

# Seful Statului Major General efectuează o vizită în Germania

Generalul de divizie dr. Constantin Degeratu, secretar de stat și sef al Statului Major General al Armatei, efectuează, în perioada 23 - 28 august, o vizită oficială în Germania, informează Biroul de presă al

MApN. Vizita, întreprinsă la invitația generalului Hartmut Bagger, inspector general al Bundeswehr-ului, din Ministerul Federal al Apărării, are drept scop identificarea de noi modalități de extindere a

colaborării militare bilaterale și în cadrul Parteneriatului pentru Pace. Degeratu se va întîlni cu Gunnar Simon, inspector general al Bundeswehr-ului și secretar de stat, oficialul român urmând să viziteze

Comandamentul Trupelor de Uscat și mari unități de tanuri, aviație și marină și să participe la exercițiile acestora.

Seful Statului Major General român va vizita și firma producătoare de tehnică militară Krauss Maffei GmbH, unde va fi analizat stadiul colaborării cu partea română în proiectele Gepard și TR - 2000.

Oferă specială de abonamente

ADEVĂRUL  
de Cluj

PRETUL RĂMÎNE

NESCHIMBAT

MAR 13.000 lei/lună

Abonați-vă ACUM!

## "PRIVILEGIUL AMERICII"

ION GOIA

După ce 100 de rachete au lovit, simultan, joi, 20 august "baze ale teroristilor" din Afganistan și Sudan, președintele american Bill Clinton s-a adresat națiunii explicând decizia sa ca ripostă la actele teroriste asupra ambasadelor SUA din Kenya și Tanzania. Operațiunile de atac, spune președintele, au fost aprobată cu mai multe zile înainte și urmău să aibă loc în această săptămână, însă ordinul de declanșare a fost devansat după ce serviciile secrete au aflat despre o întrunire secretă a liderilor formațiunilor teroriste, programată pentru vineri, 21 august, în cadrul căreia se stabileau detaliile unui nou atentat.

Terrorismul intern și internațional se află în expansiune și puține țări nu s-au confruntat cu el. Oare ce se întâmplă? Cum de am ajuns într-o astfel de stare de degradare, în care individul, o comunitate sau chiar populația unui stat nu se mai află în siguranță? Vorbind de democrație, de primatul legii, de egalitate între state, de dreptul suveran asupra teritoriului și spațiului aerian etc.

Nu e cazul să exagerăm în fatalism pentru că ne apropiem de anul 2000. Anul 2000 nu va însemna sfîrșitul lumii, vom mai popula mult timp de aici înainte Pămîntul. Bine sau mai puțin bine, depinde numai de noi. Dumnezeu nu se amestecă, ne lasă să ne mîncăm între noi, îi lasă pe oameni să și facă jocurile. Din cînd în cînd, însă, îi sanctionizează prin cutremur, incendii, furtuni devastatoare, ploi care generează mari inundații - în fața căror omenirea s-a dovedit a fi neputincioasă.

Terrorismul internațional a depășit etapa unor cazuri izolate. În ultimii 20 de ani el a trecut de la simple răzbunări individuale, la acțiuni coordonate, cu scopuri precise. De cîteva ani buni se vorbește de existența unor rețele internaționale, care urmăresc obiective politice. A fost depășită perioada lui Carlos Șacalul, în care persoane erau plătite pentru organizarea de asasinate, acțiuni diversioniste, transport ilegal de arme, stupefante etc. S-a dezvoltat tot mai mult segmentul politic al terorismului internațional ale căruia acțiuni concertate vizăză state, nu persoane particulare. De ce SUA reprezintă, după cum afirma joia trecută președintele Clinton, principala țintă a terorismului

continuare în pagina a 12-a

## PD consideră că, revenind asupra protocolului, Radu Vasile "a fost înțelept, nu ezitant"

Salută decizia Guvernului de revenire asupra protocolului, vineri, cu sindicatele transportatorilor, prin care să salariaților din SNCFR o scădere de 10,64% la sută începând cu 1 august și să revină la regie Metrex.

Însușirea acestor obiecții de către Radu Vasile, la o zi după semnarea protocolului, dovedește, în opinia liderului PD, că premierul "a fost înțelept, nu ezitant".

"Slăbiciunea este atunci cînd nu ai capacitatea de a recunoaște că ai soluții mai bune", a conchis Cristian Dumitrescu.

# ADEVĂRUL

ziar independent

ANUL IX NR. 2363  
ISSN 1220-3203

LUNI  
24 AUGUST 1998  
12 PAGINI 800 LEI

în pagina 6

Sursa  
de apă  
potabilă  
a clujenilor  
în pericol

## Guvernul a amînat acordarea indexărilor salariale personalului SNCFR

Guvernul amînă acordarea indexărilor salariale, de la 1 august, pentru personalul SNCFR, stabilite prin protocolul încheiat cu sindicale din ramura transporturi afiliate la BNS, ca urmare a lipsei resurselor financiare. Guvernul apreciază că începînd cu data de 1 octombrie 1998, cînd vor exista, din punct de vedere juridic, cele cinci entități rezultate din restructurarea SNCFR, va fi posibilă acordarea indexărilor salariale.

Executivul a solicitat Ministerului Finanțelor și Ministerului Muncii și Protecției Sociale să găsească soluții pentru aplicarea punctului din protocol care se referă la RA Metrorex. Toate punctele din protocol rămîn valabile, cu excepția celui care se referă la indexările salariale ale personalului din SNCFR, se arată în comunicat.

Pe de altă parte, Ministerul Finanțelor afirmă că solicitarea sindicaliștilor, prevăzută în protocol, prin care RA Metrorex nu este considerată "o unitate

cu pierderi" și că acesteia nu i se aplică prevederile articolului 46 din Legea 109/1998, care nu permite acordarea de majorări salariale societăților cu pierderi, nu poate fi satisfăcută. Satisfacerea acesteia ar implica, din punct de vedere al Ministerului Finanțelor, încălcarea prevederilor legale în vigoare și a dispozițiilor din Legea bugetului pe 1998, se arată într-un comunicat al Ministerului Finanțelor.

Greva generală a transportatorilor, anunțată pentru astăzi, 24 august, a fost anulată vineri, după ce Guvernul s-a angajat să satisfacă o serie de revendicări ale sindicatelor. Ministerul Transporturilor, însă nu și-a însușit două din principalele puncte ale protocolului semnat, cel referitor la acordarea indexărilor salariale, de 10,64% pentru salariații SNCFR, respectiv recunoașterea faptului că RA Metrorex nu este o unitate cu pierderi.

**Liderul Convenției "Solidaritatea" din SNCFR crede că PD a amenințat cu ieșirea din coalitie dacă protocolul cu transportatorii va fi respectat**

Gabriel Crăciun, președintele Convenției "Solidaritatea" a Sindicatelor Feroviare, este de părere că nerespectarea, de către Executiv, a protocolului cu transportatorii este o urmare a presiunilor exercitate de PD, care ar fi amenințat că ieșe din coalitie dacă cererile sindicaliștilor vor fi solutionate.

Gabriel Crăciun a declarat că sindicaliștii din SNCFR nu au primit nici o întîntare din partea administrației, ei așînd din presă despre decizia Executivului de a nu respecta protocolul încheiat cu transportatorii în cursul săptămînii trecute.

Liderul sindical a adăugat că feroviarii vor respecta promisiunea de a nu intra luni în grevă generală, care figurează în acordul cu Guvernul, urmînd să stabilească săptămîna viitoare, după înșinuirea cu reprezentanții Executivului, ce acțiuni vor organiza.

Intr-un comunicat al Guvernului se preciza că toate punctele din protocolul cu transportatorii rămîn valabile, mai puțin cel referitor la indexarea salariailor la SNCFR, începînd cu 1 august.

**Daniel Dăianu este de părere că vînzarea creațelor statului și conversia lor în acțiuni contribuie la procesul de privatizare**

Vînzarea creațelor statului și conversia lor în acțiuni sprijină procesul de privatizare, a declarat, sîmbătă, Daniel Dăianu, ministru finanțelor. "Noi credem că este o încercare care merită să o facem și care să-ri putea să dea rezultate neașteptate, adică surprinzătoare", a adăugat Dăianu.

Ministrul Finanțelor a arătat că va prezenta Cabinetului o schemă prin care se va trece la recuperarea unor creațe ale bugetului de stat. La elaborarea acestei inițiative au contribuit Ministerul Sănătății și Ministerul Muncii și Protecției Sociale. "Am avut sprijin și din partea lui Radu Berceanu, ministru Industriei și Comerțului și Sorin Dimitriu, ministru Privatizării. Premierul cunoaște și a agreat, cel puțin principal, această operațiune", a afirmat Dăianu.

Daniel Dăianu a arătat că în prezent, Ministerul Finanțelor lucrează la normele de aplicare. "Practic nu este vorba de un nou act normativ, ci de amendamente aduse unei ordonanțe", a spus Dăianu.

## Societățile comerciale cu probleme financiare vor fi vîndute pe sume mici

Soluția pentru salvarea societăților comerciale cu probleme financiare este privatizarea pe sume mici de bani, așa-numitele privatizări pe un dolar, apreciază Sorin Dimitriu, ministru Privatizării. Pe lista societăților cu probleme și care vor fi privatizate astfel se numără: Fortus Iași, Combinatul de Oțeluri Speciale Tîrgoviște, Comtim Timișoara, Doljchim Craiova, Combinatul chimic Turnu, RAFO Onești și rafinăria Petromidia.

Consider că vînzarea pe un dolar reprezintă cea mai de succes formulă a privatizării, cu preluarea datoriilor de către cumpărător. Dacă privatizarea este întîrziată, acest lucru este generat și de faptul că nu acceptăm încă ideea unei astfel de privatizări", a precizat Sorin Dimitriu.

Prin anunțarea societăților care vor fi vîndute pe sume mici ministru Privatizării speră să îi protejeze pe angajații FPS. "Din

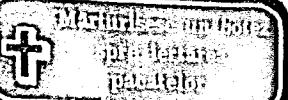
Sindicalele mecanicilor de locomotivă așteaptă lămuriri privind amînarea acordării indexării

Federatia Sindicatelor Libere Independente ale Mecanicilor de Locomotivă (FSLML) așteaptă lămuriri suplimentare referitor la amînarea acordării indexării salariale, a declarat ieri Ioan Vlad, președintele FSLML.

"Luni sau marți vom contacta conducerea Ministerului Transporturilor și cca a SNCFR și vom vedea ce se poate face", a spus Vlad, care a adăugat că sindicalele vor respecta protocolul pe care l-au semnat. Nu se pune problema unor acțiuni sindicale înaintea discuțiilor cu administrația, a precizat Vlad. "Noi nu facem aventură sindicală", a mai spus președintele FSLML.

Într-un Comunicat de presă, Guvernul României a precizat, sîmbătă, că toate punctele din protocolul semnat cu sindicatle rămîn valabile, cu excepția punctului A1, întrucât nu există resurse financiare pentru a acorda indexările salariale de la 1 august, aceasta fiind posibilă începînd cu 1 octombrie.

a fost de 500.000 dolari. Analisti economici consideră că, în cazul unor societăți care au acumulat pierderi foarte mari, prețul plătit pentru acțiunile achiziționate nu mai contează, important fiind ca societatea să fie preluată de un investitor care să asigure rentabilizarea acesteia. Această politică privind vînzarea societăților la un preț redus, dar cu perspectiva unor investiții importante, a fost aplicată în Germania, unde statul chiar a contribuit cu fonduri proprii la asemenea proiecte, pentru a susține societățile respective, în sensul evitării închiderii acestora. Si în cazul țărilor foste comuniste, guvernele s-au implicat în realizarea unor tranzacții, cel mai cunoscut fiind cazul Cehiei, cînd Guvernul a decis vînzarea acțiunilor Skoda la un preț considerat inferior celui de pe piată, tocmai pentru a atrage un investitor de talie mondială grupul Volkswagen.



• Azii: Calendarul ortodox: Sf.Mc.Eustatie, ucenicul Sf.Ap. si Evangelist Ioan; Calendarul greco-catolic: Sf.N.Eustatie, ucenicul Sf.Ap.Ioan; Calendarul romano-catolic: Sf.Bartolomeu, ap.

• Mihai: Calendarul ortodox: Aduceră moaștelor Sf.Ap. Bartolomeu; Sf.Ap.Tlt; Calendarul greco-catolic: Aduceră moaștelor Sf.Ap.Bartolomeu (830); Sf.Ap.Tlt; Calendarul romano-catolic: Ss Ludovic, rege și lăsif de Calasanç, pr.

It felicităm pe toți cei care împărtășind taină Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.

## CURSE NERIENI

TAROM: 10.03 - 25.10.1998

	luni-vineri		
Cluj →	Buc	Buc → Cluj	
8,35	9,35	7,00	8,00
20,05	21,05	18,35	19,35
	stăbăță		
Cluj →	Buc	Buc → Cluj	
13,20	14,20	12,10	13,00

Pret bilet: pentru cetățenii români și străini - 344.000 lei

marți și joi

Cluj → Budapest 12,05 - 13,00

Budapest → Cluj 13,30 - 15,10

Pret bilet: 1145 dus-intors

TELEFOANE: 43-25-24;

13-01-16 - pentru exteme

## POLICLINICA FĂRĂ PLATA "FAMILIA SFINTĂ"

24 - 28 august

Medicină generală, Dr. M. Suciu

- 27 (12-14), dr. S. Loga - 28 (14-

16), dr. R. Cotără - 26 (10-12),

dr. V. Tătaru - 28 (12-14), dr. I.

Boila - 24, 25, 27, 28 (10-12),

dr. L. Rasa - 24 (15-17), dr. M. Man

- 26 (12-14); Homeopatie, Dr. L.

Barbăbală - 26, 28 (10-12);

Interne, Dr. F. Gherman - 24, 26

(10-12), dr. D. Pirv - 24 (15-16),

dr. Cs. Szakacs - 26 (13-15), dr. N.

Popa - 27 (14-16); Reumatologie,

Dr. I. Alb - 25 (12-14), dr. C. Zotta

- 28 (12-14); Ginecologie, Dr. C. Fodor - 25, 27 (10-12);

Chirurgie, Dr. C. Comsa - 25, 27

(10-12); Dermatologie, Dr. H.

Radu - 27 (12-14), dr. S. Birlea -

26 (15-17); Ecograf, Dr. I. Ghilean

- 28 (11-12), dr. O. Anton - 28 (15-

17), dr. E. Czuczzi - 24 (15-17);

Psihiatrie, Dr. L. Glodan - 26

(13,30-14,30); Ortopedie, Dr. Z.

Popa - 24 (11-12); Neurologie, Dr.

C. Trahanafirescu - 25 (13-15),

dr. M. Birlea - 26 (15-17), dr. C. Botec -

27 (15-17); Psihologie, Psih. L. Boila - 25

(15,30-17); Chirurgie estetică și

reparatoare, Dr. T. Mugea - 24 (16-

20); O.R.L. Dr. C. tin rădulescu -

24 (16-20).

Programarea bolnavilor - de

luni pînă vineri, între orele 12-

14, la telefon 16-78-22 și la sediul,

Allea Mică, nr.3, ap.12.

INFORMATII

Autogara I: 14-24-26

Autogara II: 43-52-78

Cluj-Napoca: REPUBLICA - 5 zile,

zile, șapte nopți - SUA - premieră - (10-

12,30; 13; 17,10; 20) \* VICTORIA -

Program de vacanță: 24.08.1998;

Anastasia - SUA (11; 13; 15; 17; 19);

25.08.1998; Singur scăsă 3 - SUA

(11; 13; 15; 17; 19); 26.08.1998; Cocotatul de la Notre Dame - SUA

(11; 13; 15; 17; 19); 27.08.1998; Doamna și vagabondul - SUA (11; 13;

15; 17; 19) \* ARTA - Marea lovitură - SUA (11; 13; 15; 17; 19); \* FAVORIT - Impact alimetalor - SUA - (11; 13,30; 16; 18,30) \* MARAŞTI - sala A: Moarte instantane - SUA (13; 15; 17; 19); sala B: Polizia și

văzut alimie - SUA (13,30; 15,30; 17,30).

TURDA: FOX - Pașteană engleză - SUA; Focul din adincuri - SUA;

DEJ: ARTA - 24-27.08.1998; Teoria conspirației - SUA; 21-

27.08.1998; Recensan - SUA;

CHERLA: PACEA - 24-26.08.1998; Agentul 007 contra Goldeneye - SUA; 27-10.08.1998; Terorist pe autostrada - SUA.

21 - 27 AUGUST

UNIPLUS Radio

Luni, 24 august

Stilul 7, 9, 12, 13, 16, 17, Program

Informativ BBC 6,00-6,30; 14,00-

14,30; 18,00-18,45; 21,00-21,30,

6,00-10,00 "Un alt inceput". 6,45;

7,45; 8,45; 9,45 Horoscop Uniplus

8,15; Sport pe mapamond; Cursul

valutar; Revista presei; Concursuri,

informații diverse; 8,50 Punct ochi-

comentariul zilei; 10,00-11,00

"Muzica Anti-Stress". 11,00-18,00

"89,4 grade plus". 13,15 Info litoral;

Informații, relatări în direct;

Concursuri, 18,55-19,00 "VIP-urile în

vacanță"; 19,00-21,00 "Top Slow" -

realizator Rona, 21,30-23,30 "Somn

bizar" - realizator Cristi Minulescu

și Mihai Godoroja, 23,30-6,00

Muzica noptii.

Luni, 24 august

Stilul 8, 10, 12, 14, 17, 19, 20, 6-

10 "Cafeaua de serviciu" (maxima,

power play) și calendarul zilei, meteo,

sport, sinteze financiare, 19,00 "CD

Radar '98", Dan Creță.

Luni, 24 august

5:00-8:00

Buna dimineață 8:00-

CONTACT

RadioSonic FM 98,5 MHz

Luni, 24 august

5:00-8:00

Buna dimineață 8:00-

AGENDA

## BIBLIOTECI

■ B.C.U. "Lucian Blaga" (strada Clăticelor 2); Oră: zilnic; 8-12,45; 13,30-20,00; simbăta: 8-13,30.

■ Biblioteca Județeană "OCTAVIAN GOGA" SECTIA ADULȚII (P-la Ștefan cel Mare nr.1), ORAR: luni-vineri: 9-19,45; vineri: 9-17,45; SECTIA COPIILOR, ORAR: luni-joi: 9-19,45; vineri: 9-17,45. FILIALE (Zotilor, Măriști, Gheorghieni), ORAR: luni, miercuri, joi: 14-19,45; marți, vineri: 9-14,45. SALA DE LECTURA (Str. M. Kogălniceanu nr.7); ORAR: luni-vineri: 9-19,45; simbăta: 9-13,45. SECTIA DE COLECTII SPECIALA (str. Observatorului nr.1, telefon 43-84-09) luni, joi: 14-18, marți, miercuri, vineri: 9-13. MEDIAȚECA, ORAR: luni-vineri: 9-19,45; simbăta: 9-13,45. SECTIA DE COLECTII SPECIALA (str. Observatorului nr.1, telefon 43-84-09) luni, joi: 14-18, marți, miercuri, vineri: 9-13. MEDIAȚECA, ORAR: luni-vineri: 9-19,45; simbăta: 9-13,45. CENTRUL DE DOCUMENTARE EUROPEANĂ - SI INFORMATII COMUNITARE LOCALE ORAR: luni-vineri: 9-16,00. FILIALA ECONOMICO-JURIDICA (Str. Einstein nr.14), ORAR: luni, miercuri 8-15; marți, joi: 13-19,45; vineri: 8-13.

■ Biblioteca Academiei (strada Kogălniceanu 12 - 14). Orar: luni - simbăta 8-12,45; 14 - 18,45.

■ Biblioteca Germană (strada Universității 7 - 9); luni - 10-14; marți, miercuri, joi: 12-16; vineri: 10-16.

■ Biblioteca Americana "J.F.K." (strada Universității 7 - 9). Orar: luni-joi: 10 - 18; vineri: 10-14, prima și a treia simbăta din lună: 9-14. Oferim consultanță pentru studii în USA.

■ Biblioteca Britanică (strada Avram Iancu 11). Orar: luni, miercuri: 14 - 19; marți, joi, vineri: 9 - 14.

■ Biblioteca "Heltaș" (strada Clinicii 18). Orar: zilnic 10 - 18; simbăta: 9 - 13.

■ Biblioteca Centralul Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22); Orar: luni-vineri: 10-19.

■ Biblioteca Clubului Studențesc Creație (strada Kogălniceanu 7 - 9). Orar: marți: 18 - 19; joi 19 - 20.

■ Biblioteca Centralul Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22); Orar: luni-vineri: 10-19; simbăta: 10 - 18.

■ Biblioteca Centralul Cultural German "Hermann Oberth" (str. Memorandumului 18). Orar: luni, marți, miercuri, joi orele 16-20.

■ Biblioteca "Valeriu Bologa" a Universității de Medicină și Farmacie (str. Avram Iancu 31); Orar: luni-vineri 8-20; simbăta 8-13.

■ Biblioteca Soros Cluj (str. Tebel nr. 21). Orar: luni 12-19,30; marți, miercuri și joi: 10-19,30, simbăta: 10-14. Științe sociale și comportamentale.

■ Biblioteca Creștină "Biblio" (str. Clinicii nr.28). Orar: luni 13-17; marți, miercuri, joi: 13-16; vineri 9-12. (Biblioteca pună la dispoziția cititorilor literatură creștină în diferite limbi).

■ Muzeul Național de Artă (Plata Unită 30). Orar: zilnic 10 - 17; luni și marți: inchis.

■ Muzeul Național de Istorie a Transilvaniei (strada C. Daicoviciu 2). Zilnic, inclusiv duminică: 10 - 16; luni și marți: inchis.

■ Muzeul Etnografic al Transilvaniei (str. Memorandumului nr.21); deschis zilnic între orele 9-16; luni: inchis.

■ Parcul etnografic Romulus Vuia; deschis zilnic între orele 9-16. Luni: inchis.

■ Muzeul memorial "Emil Isac" (strada Emil Isac 23). Orar: miercuri-duminică 13-17; luni și marți: inchis.

■ Mu

# Planificarea forțelor în cadrul NATO

(Articol semnat de Frank Boland, șeful Secțiunii de Planificare a Forței din cadrul Diviziei NATO de Planificare a Apărării și de Operațiuni) (NATO Review)

Planificarea forțelor joacă acum un rol cheie în a permite țările participante la Parteneriatul pentru Pace să dezvolte o relație mai strânsă cu Alianța. Planificarea forțelor NATO a început în 1952 cu scopul de a folosi la maximum capacitatele de apărare ale aliaților pentru a face față provocărilor existente în acea perioadă. Odată cu încheierea Războiului Rece, și practic, cu dispariția unei amenințări externe la adresa Alianței, planificarea forțelor din cadrul Alianței se prezintă la fel de bine ca și înainte. Ea a fost adaptată pentru a face față noilor cerințe - dezvoltarea capacitatilor de gestionare a crizelor și de desfășurare a operațiunilor de menținere a păcii, sprijinirea caracterului multinațional, soluționarea problemelor privind proliferarea, susținerea nevoilor UEO, pregătirea Republiei Cehe, a Ungariei și a Poloniei pentru responsabilitatele pe care le vor avea ca țări membre ale Alianței și asigurarea unui model pentru Procesul de

Planificare și Analiză (PARP) cu țările participante la Parteneriatul pentru Pace (PpP), prin menținerea în același timp a funcțiunilor esențiale pe care le-a înăpedit întotdeauna.

Planificarea forțelor trebuie să ia în calcul două cerințe de bază. Prima se referă la faptul că planificarea acestora trebuie să respecte suveranitatea aliaților care optează pentru participarea la planificarea colectivă deoarece îi recunoște avantajele; și a doua, aceasta trebuie să fie realistă. Națiunile NATO au resurse economice diferite, priorități naționale diferite și structuri de forță diferite. Nu înseamnă însă că planificarea nu poate schimba modul în care statele contribuie la misiunile Alianței, schimbările petrecindu-se mai degrabă treptat, în parte din motive tehnice. Acțiunea de a schimba structurile de forțe ale țărilor sau de a dezvolta noi capacitați nu poate avea loc peste noapte, astăzi timp cît presupune o realocare complexă a resurselor și o activitate

semnificativă în vederea punerii în aplicare a noilor structuri organizaționale. Și sub aspect politic, populația trebuie convinsă de necesitatea schimbărilor, guvernele fiind nevoie să demareze un proces de explicare a motivelor schimbării.

Acțiunile începute, ca urmare a adoptării în 1991 a Conceptului Strategic al Alianței, pentru adaptarea structurilor de forță ale NATO la posibilele sfidări la care va trebui să facă față, au fost extinse, în paralel cu implicarea Alianței în spațiul fostei Iugoslavii, pentru a pregăti organizația militară pentru misiunile de menținere a păcii. Structura de forță a Alianței are acum o mai mare flexibilitate, inclusiv capacitatea de a desfășura rapid forțe de reacție. În plus, planificarea forțelor trebuie să țină cont de diviziunea națională a muncii rezultată din creșterea substanțială a unităților bi și multinaționale în cadrul structurii de forțe a Alianței, tendință manifestată de la începutul anilor '90. Anul viitor, este planificată o nouă unitate multinațională, cînd Danemarca, Germania și Polonia vor crea un Corp de Armată trilateral, în urma integrării Poloniei în structurile Alianței. Creșterea importanței pe care o reprezintă multinaționalitatea în cadrul Alianței a fost un

catalizator pentru formarea unităților multinaționale printre țările participante la PpP, care cooperează din ce în ce mai mult pentru a crea forțe multinaționale pentru operațiunile de menținere a păcii. De asemenea, acordăm prioritate dezvoltării capacitatilor militare pentru a contracara riscul reprezentat de armele chimice și biologice la adresa forțelor NATO.

Aliații au hotărît anul trecut să se folosească de experiența pe care o dețin în domeniul planificării forțelor pentru a ajuta Republica Cehă, Ungaria și Polonia să se pregătească pentru viitoarele obligații în calitate de membre ale Alianței. În consecință, după Summit-ul de la Madrid, toate cele trei țări au fost invitate să completeze Chestionarul privind Planificarea Apărării (DPQ), folosit pentru culegerea de informații referitoare la forțele și la capacitațile militare ale viitoarelor membre. În momentul de față, statele invitate se află într-un proces de restructurare și de modernizare a forțelor lor armate.

Mecanismele planificării de forțe a NATO au fost aplicate cu succes în cadrul Parteneriatului pentru Pace. În 1994 a fost elaborat Procesul de Planificare și Analiză în cadrul PpP (PARP), pentru a încuraja transparență în planificarea apărării între statele-partener și Alianță și pentru a spori interoperativitatea forțelor partenerilor cu cele ale aliaților.

## Islamul revine în Spania după 500 de ani

(DPA) La mai mult de 500 de ani după sfîrșitul domniei musulmane în Spania, Islamul se întoarce în țara cunoscută odinioară ca Al Andalus. Numărul musulmanilor s-a dublat, s-au deschis mai mult de opt moschei în opt ani și s-au înregistrat 25 de asociații islamică noi numai în 1997, conform cifrelor citate de cotidianul El Mundo. Oficial, Spania numără în jur de 300.000 de musulmani, dar după unele estimări cifra acestora se ridică la 500.000. Există moschei în toate cele 17 regiuni autonome ale Spaniei, numărul total fiind în jur de 200, potrivit El Mundo. Aproximativ 100 de asociații islamică au fost înregistrate oficial, dar numărul real poate fi dublu, afirmă oficialitatea. Orașul andaluz Granada, ultimul bastion din Spania musulmană recucerit de creștini în 1492, devine din nou un centru islamic. Aici trăiesc circa 2.000 de musulmani, iar pe unele străzi se regăsesc atmosferă specifică islamică. Spiritul întreprinzător musulman se manifestă de la magazinele cu parfumuri la fabricile de mobilă, pot fi întâlniți bărbați cu băbi specifice și femei cu văluri, iar musulmanii își bat chiar propria monedă. Se precizează că s-au convertit la Islam în jur de 3.000-5.000 de spanioli, dar cel mai puternic factor de creștere îl reprezintă imigrăția din nordul Africii. Islamismul se va dezvolta datorită imigrării", a afirmat Joaquín Mantecon, expert guvernamental problemele Islamului. Dar Riyat Tatary, președintele Uniunii comunităților islamică din Spania, avertizează împotriva exagerării cromenului. "Mulți nord-africani sunt numai în creștere prin Spania", a subliniat el într-un interviu. Cei care rămân totuși, se simt acasă din multe

puncte de vedere. "Regăsc moștenirea artistică și culturală islamică". Chiar limba spaniolă are în jur de 4.000 de cuvinte de origine arabă", a subliniat Mantecon. Reapariția moscheelor în locuri ca Granada evocă trecutul, din vremea cînd cuceritorii berberi și arabi au trecut în Spania din nordul Africii - începînd din secolul al VIII-lea, instaurîndu-se stăpînirea pe mare parte din țară pentru mai multe secole. Spania maură a fost un far al științei și al înaltei civilizații în Europa medievală și pe pămîntul ei se regăsesc cîteva din cele mai vechi aşezări islamică, ca palatul fortăreață Alhambra din Granada sau marea moschee și palatul Medina Azahara din Cordoba. Spania datorează perioadei maure cîteva din trăsăturile sale distinctive, ca, de pildă, elemente ale muzicii flamenco și stilurilor arhitecturale, tradițiile de olărit chiar și cuvîntul "Ole", despre care se crede că derivă din "Allah".

Renașterea musulmană din Granada își are rădăcinile în secolul al XIX-lea și la începutul secolului al XX-lea, cînd scriitori ca Federico García Lorca și Blas Infante au început să scoată la lumină bogăția moștenirii islamică pierdute de Spania. Mulți din spaniolii care se convertesc azi la Islam sunt foști militanți de stînga sau hippies, se afirmă în presă. "Fiecare are motivul său", a afirmat Tatary, "dar convertirile reflectă, de asemenea, căutarea valorilor spirituale într-o

societate materialistă". Potrivit lui Pedro Martinez, expert spaniol în islamism, "Islamul este o religie foarte accesibilă omului de rînd". Creșterea ponderii islamismului prin imigrare și convertiri este susținută și prin sprijinul financiar din alte țări, ca Libia, Irak, Arabia Saudită, Emiratele Arabe, Pakistan și Malaezia.

Unii musulmani din Granada cer să li se redea privilegiile pe care le aveau în urmă cu 500 de ani, de exemplu sistemul juridic propriu. "Acestia nu sunt reprezentativi pentru spaniolii musulmani", subliniază Tatary. Reprezentanții oficiali ai comunității islamică din Spania încearcă să lupte împotriva prejudecății conform căreia toți musulmanii sunt fundamentaliști. "Dorim să facem parte din această societate și dintr-un proiect comun pentru Spania și Europa", afirmă Tatary. Musulmanii spanioli încă suferă din cauza lipsei de cimitire și școli, dar Tatary este de părere că situația se va reglementa. "Musulmanii au cîștigat repede drepturi și situația lor este mai bună decât în alte țări europene", observă el. Potrivit unor aprecieri, comunitatea musulmană spaniolă are unul din cele mai înalte ritmuri de dezvoltare din Occident, unde există circa 12 milioane de musulmani, în fruntea listei fiind Franța (4 milioane) și Germania (2,5 milioane). În viitor, cîteva din marile orașe europene ar putea avea primari musulmani", a conchis Martinez.

batalioanelor de poliție în momentul masacerelor din Est, gardienii din lagărele de muncă și cei ai marșurilor morți. În toate cele trei cazuri, ea îl acuză pe Daniel Goldhagen de a fi extrapolat, plecînd de la o selecție redusă de mărturii, pentru a-i transforma pe acești actori ai genocidului în stereotipuri ale imensei majorității germanilor.

Goldhagen începe prin a amenința pe Bettina Birn cu un proces de defâșmare. Scandalizată, d-na Birn anunță curînd publicarea articolelor său în presă și însorit de un pamflet al lui Norman Finkelstein, profesor de științe politice, fiu al unor supraviețuitori ai iudeocidului și vechi apărători al cauzei palestiniene. În fața acestui "cruciat al antisemitismului", cum îl numește Goldhagen, lobby-ul proisraelian se mobilizează. Purtătorul de cuvînt al Ligii canadiene a antidefâșmării, Abraham Fox, afirmă: "Problema nu este de a ști dacă teza lui Goldhagen este îndreptățită sau nu, ci de a stabili în ce măsură critica acestei teze este legitimă sau depășește limitele". În privința Congresului Evreiesc canadian, acesta a mers pînă la a se plîngă Ministerului Justiției în speranță - zadarnică - de a obține sancțiuni împotriva lui Ruth Bettina Birn.

"Establishmentul evreiesc, rezumă Tom Segev, î-a îmbrășiat pe Goldhagen ca și cum ar fi fost Mr. Holocaust în persoană. Toate acestea sunt absurde, căci criticele aduse lui Goldhagen sunt foarte bine argumentate". În realitate, urmează ziaristul israelian, în cauză este pus "caracterul socialist" al tezei sale. Duccind teoria sa la extrem, "nu doar germanii, ci toți cei de bună-credință îi urăsc pe evrei. De unde, nevoia unei unități și unei solidarități evreiești. De unde, necesitatea cărților noi mai numeroase consacrante urii împotriva evreilor și cu cît acestea sunt mai simple și mai superficiale, cu atît mai bine".

## Economia croată - între optimism și pesimism

("Croatia Weekly")

După încheierea declarațiilor oficiale dintr-un recent interviu, în timpul căruia aproape că a complimentat în exclusivitate starea economică croată, un reprezentant al unei organizații financiare internaționale a spus, mai degrabă neoficial: "În Croația oamenii sunt mult mai severi în evaluarea Guvernului lor decât să spunem, cei din Polonia sau Slovenia. Aceste țări au economii mai slabe decât Croația, și totuși publicul pare să fie mai tolerant și răbdător cu Guvernul lor". Un raport recent referitor la economia Croației, elaborat de o bancă americană pentru uzul ei intern, amintea la început de acestă remarcă. Prima observație din raport a fost că acestă țară a avut succes nu numai la Cupa Mondială, dar și în politica economică. Autorul raportului s-a alăturat altor opinii din întreaga lume, care, în contrast cu publicul, politicienii și experții croați, privesc economia Croației într-o lumină extrem de favorabilă. Experții străini în economie judecă economia croată în termenii indicatorilor macroeconomici, a căror majoritate vorbește despre sisteme financiare și de afaceri organizate, cu un curs de schimb, preturi, situație financiară și o balanță de plată stabilă. Croația nu este îndatorată peste măsură (observatorii străini sunt sensibili în special la indicii datoriei externe), în vreme ce deficitul comercial este privit drept o trăsătură obișnuită țărilor aflate în tranziție.

Acești indicatori economici nu indică îngrijorarea cercurilor interne de afaceri din cauza dificultăților în colectarea platilor pentru mărfurile livrate și serviciile oferite. Străinii nu au o opinie negativă asupra sistemului de impozite din Croația, pentru că ei nu trebuie să plătească aceste taxe. Cea mai mare diferență dintre punctele de vedere ale străinilor și cele ale croaților este că aceștia din urmă evaluatează economia lor în funcție de propriile buzunare, în funcție de raportul dintre salariile lor și cele din țările vecine mai înstărite și, cu siguranță, compară prețurile locale, cu cele relativ scăzute de peste hotare.

Dacă este adevarat că publicul din Croația este mai puțin tolerant cu Guvernul decât în alte țări, cel mai prost răspuns al Guvernului ar fi să încearcă să-i convingă pe toți că tot ce există aici este mai bun decât oriunde în altă parte. Guvernul ar face mai bine să ia standardele stricte și nerăbdarea publicului ca pe o formă de presiune pozitivă pentru schimbarea stării de lucruri într-o mai bună, care va trebui să actioneze pe cît posibil pentru a garanta rezultate bune la alegerile viitoare.

## Noi polemici în jurul problemei evreiești

- Partea I -

Kershaw, Arno Meyer, Christopher Browning. Este adevărat că lucrarea lui Bettina Birn și Norman Finkelstein, "A Nation on Trial", conține aspre critici la adresa faimoasei cărți "Inimioșii călări ai lui Hitler" de Daniel Goldhagen.

În doi ani "Inimioșii călări ai lui Hitler" s-a vîndut în peste o jumătate de milion de exemplare în 15 țări. Bună pentru a seduce marea publică, explicația simplă a genocidului - regimul nazist ar fi permis "antisemitismului eliminătorist" latent al "germanilor obișnuiți" să se dezlănțue - nu i-a convins deloc pe specialiști. "Nici măcar un istoric nu și-a exprimat în public acordul, și avem aici o rară unanimitate. La universitatea mea, această carte n-ar fi putut niciodată să treacă drept o teză de doctorat, a tranșat principalul expert israelian, Yehuda Bauer, director al Institutului de cercetări Memorial Yad Vashem din Ierusalim.

Dar, pentru tînărul profesor de la Harvard, pictura care a umplut paharul a constituit-o articolul-rechizitoru publicat în martie 1997 de "Historical Journal" (revistă editată la Cambridge). Autoarea, Bettina Birn, este istoric-șef al departamentului ce se ocupă de crimele de război din cadrul Ministerului canadian al Justiției și, în această calitate, cunoaște foarte bine arhivele, păstrate la Ludwigslburg de organismul însărcinat, în fosta Germanie de Vest, cu anchetarea crimerelor naziste. Chiar ea este cea care i-a tras atenția lui Daniel Goldhagen asupra celor trei dosare pe care se sprijină teza sa: comportamentul membrilor

## Memoria durerii Clujeni în muzeul Memorialului de la Sighet

(urmare din numărul nostru  
de sămbătă-duminică)

Elitii politice a României interbelice (este oare nevoie să fie amintite și alte nume ale întemeiaților Sighetului, precum Iuliu Maniu, Dinu Brătianu, Gheorghe Brătianu, Constantin Argetoianu, Aurel Vlad, Sever Bocu, Daniel Ciugureanu, Ion Pelivan, dintre cei morți acolo, sau a altora trecuți apoi în alte închisori: Ion Mihalache, Pantelimon Halippa, Constantin Titel-Petrescu, Gheorghe Tătărescu și mulți alții?) i s-au alăturat înalții ierarhi, preoți și călugări ai celor două rituri ale bisericii catolice din România. Acolo au murit episcopul romano-catolic de Iași, Anton



Nicolae Mărgineanu

Durcovici (10 decembrie 1951, la 63 de ani), episcopii greco-catolici de Oradea, Valeriu Traian Frentiu (12 iulie 1952, la 77 de ani), de Blaj, Ioan Suciu (27 iunie 1953, la 46 de ani) și de București, Tit Liviu Chinezu (15 ianuarie 1955, la 51 de ani). Au supraviețuit Sighetului episcopii romano-catolici Augustin Pacha (Timișoara), Márton Áron (Alba Iulia), Joseph Schubert (București), Scheffler János (Satu Mare), episcopii greco-catolici Iuliu Hossu și Ioan Chertes (Cluj), Alexandru Rusu și Ioan Dragomir (Baia Mare), Ioan Bălan și Ioan Ploscaru (Lugoj), Alexandru Todea (Blaj). Din mulțimea preoților greco-catolici care au trecut prin închisoarea Sighetului, la Cluj sunt în viață preotul profesor Eugen Popa și preotul Eusebiu Cutcan. Iată, aşadar, doar o mică parte dintr-o listă care cutremură la simpla lectură a numelor înșirate. Sunt

rezente și alte cîteva nume de personalități clujene martirizate în alte locuri de pe harta gulagului românesc: eminentul profesor psiholog Nicolae Mărgineanu, al cărui frate, Petru Mărgineanu, primar în Obreja natală, a fost executat la Cluj, preoții profesori de la Academia Teologică Ortodoxă din Cluj: Liviu Galaction Munteanu, Ioan Bunea și Alexandru Filipescu, preotul reformat, protopop al Clujului László Dezsö, scriitorii Ion Negoiescu, Horia Stanca și I.D. Sârbu. Cu reproducerea copertei cărții "Scrisori deschise și alte texte" este prezentă simbolic și dna Doina Cornea, autoarea mult ascultatelor scrisori expediate de la Cluj, via München, unei țări întregi. Sperăm să reconstituim acele momente ce nu pot fi uitate.

• Cum vedeti posibilă o asemenea reconstituire?

- Odată recuperate cîteva piese capitale ale circuitului - scrisori, microfon, cîteva înregistrări și cîteva aparate de radio - miile de kilometri se pot reduce la cei cîțiva metri ai unei celule. În fond, drastica supraveghere la care a fost supusă nu a fost o altfel de detenție? Poate vom avea norocul de a găsi o fotografie a casei dnei Doina Cornea cu ghereta milititanului la poartă. Ar fi extraordinar! Sperăm și să fie repatriate filele manuscrisului memorilor de detenție de la Sighet ale istoricului C.C. Giurcescu, ajuns tocmai în Statele Unite, după ce au stat ani în sir îngropate în pămînt. Așteptăm cu nerăbdare publicarea ultimei cărți scrise de ilustrul psiholog clujean Nicolae Mărgineanu, "Psihologia adincuirilor și a înălțimilor".

Rămasă neterminată, această carte înseamnă mai mult decât o valoroasă cercetare, avînd ca autor o strălucită competență în materie și cu o nefericită proprie "experiență" de 16 ani în închisoare, înseamnă prețiosul ultim mesaj transmis oamenilor cu ultimele energii ale vieții unui om cu mare dragoste de oameni, cărora le încredințează încă o cheie a cunoașterii de sine.

De curînd trecut în lumea celor fericiti, episcopul Ioan Ploscaru, care ne-a lăsat un volum de memorialistică și un altul de versuri și, tot de curînd, a fost comunicată existența a 90 de poeme ale unui alt fost deținut al Sighetului, celebru avocat și ministru, Aurelian Bentoiu, dictate, între două detenții, "ca într-o febră". Sînt pagini ce trebuie să se reinvoarcă la Sighet, adăugîndu-se acelora multe care alcătuiesc marele volum ce are deja titlurile "Noblețea suferinței" (Richard Wurmbrand) și "Jurnalul fericirii" (Nicolae Steinhardt), dar și imaginea cea mai potrivită pentru copertă: surîsul profesorului Nicolae Mărgineanu, totul în consonanță cu legatul



Emil Hatieganu

testamentar al lui Mircea Vulcănescu: "Să nu ne răzbunăți!". Acuma nu este nevoie de răzbunare, ci de cunoaștere, căci "trestia gînditoare" a biruit bîta și lanțurile regimului criminal care a distrus viață, dar s-a dovedit neputincios în fața spiritului uman. Muzeografului îi incumbă răspunderi deosebite misiunea sa de a găsi răspunsurile cele mai potrivite întrebărilor celor ce trec pragul unui asemenea muzeu. Un "pruncuț" al Maramureșului a întrebat la un moment dat: "Ce reie au făcut oamenii ce au fost închiși aici?".

• Această profesie a dvs. vă oferă și satisfacții deosebite?

- Nu vă contrazic, dar vă previn că nu sînt rare momentele de dezolare, atunci cînd simți că nu ai găsit formula adecvată de a transmite vizitatorului semnificațiile datelor și faptelor prezентate. Cred că acest muzeu trebuie să trateze, pe orizontală, temele mari ale fenomenului represiunii comuniste odată cu sondarea profunzimilor unor destine de martiri. Si unele și altele trebuie cunoscute. Doar astfel întînsul teritoriu al ororii capătă un relief al său, realitate ce se regăsește la Sighet în existența celor două categorii de celule, individuale și colective. Erau greu suportabile pentru toți incarcerarea, frigul, foamea și brutalizările, dar puțini au rezistat teribilului supliciu al izolării totale îndelungate. Trăirile acelor oameni, unii împins la sinucidere, alții cu mintile rătăcite, solicitarea paroxistică a ultimelor resurse ale rezistenței pot fi explicate în cuvinte, dar cu greu pot fi exprimate muzeografic.

A consemnat  
Emiliu DRAGEA

### Peregrin prin Europa (IV)

## Emil Freifeld: "Aici, la Mauthausen, am ajuns un pseudoschelet!"

Întîlnind doi supraviețuitori români ai lagărului de la Mauthausen, din Austria, Emil Freifeld și Fülop Ortman, reporterul n-a ratat ocazia de a sta de vorbă cu ei. Iată un scurt dialog cu domnul Emil Freifeld.

• Stimă domnule Freifeld, vă rugă, pentru început, să ne faceți o scurtă prezentare a vieții dvs.!

- M-am născut la 1 octombrie 1926, în orașul Bistrița, din actualul județ Bistrița-Năsăud, părinții mei fiind lucrători comerciali, iar bunicul matern ocupîndu-se cu agricultura, în satul Budurleni, din același județ. Am un frate, mai mare decît mine cu 4 ani, ing. Herman Freifeld, domiciliat în București, care este președintele Asociației Holocaustului Evreilor din România.

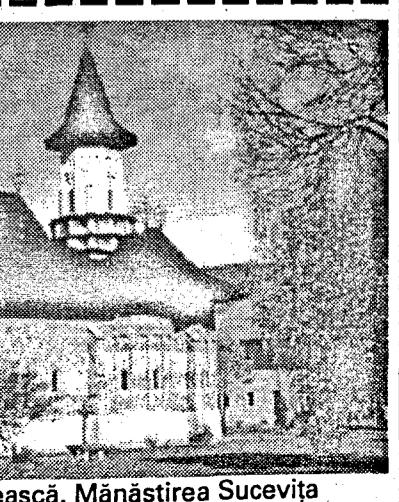
În clasa a IV-a liceală, adică în 1942, din motive rasiale, am fost nevoie să-mi întrerup studiile (pe care mi le-am reluat la revenirea din deportare), iar la 17 ani, împreună cu familia mea am fost deportați de către autoritățile Ungariei horthyste (mai 1944), într-un gheto improvizat pe un deal (Dumitra), de lingă oraș. Aici am stat, în condiții mizerabile, timp de o lună, după care, la 3 iunie 1944, am

fost deportat (părinții și cu mine, bunica, mătușa, unchi, veri, aproximativ 35-40 de persoane din familie) în lagărul de la Birkenau - Auschwitz. Menționez că, din prima clipă, marea majoritate a membrilor familiei mele a fost dusă direct spre camerele de gazare.

La 13 iunie 1944 am fost transferat în lagărul Mauthausen (deținutul cu nr. 72271), iar la 14 iunie 1944, am fost repartizat la unitatea Ehensee, unde am lucrat la construirea unui tunel. Datorită condițiilor precare, a efortului fizic intens, a lipsei de hrană, la 18 ani m-am îmbolnăvit grav (după cum s-a stabilit după eliberare, de TBC pulmonar, formă gravă), ceea ce a determinat internarea mea în infirmeria lagărului. Din cauza condițiilor inumane și a lipsei de tratament, aici, la Mauthausen, am ajuns un pseudoschelet! (La eliberare, în 1945, luna mai, aveam doar 32 de kg!) În luna mai 1945, deci, am fost eliberat de armata americană și internat în infirmeria lagărului Mauthausen, de unde, după refacerea mea parțială, am optat pentru reintoarcerea în România. Am revenit la Bistrița, unde, după un timp, s-a întors și fratele

meu, din deportarea din lagărul Dachau. Bilanțul deportării familiei noastre - peste 30 de membri uciși!

Dar viața merge înainte! Mi-am terminat liceul, am făcut Facultatea de Drept din Cluj și am lucrat în magistratură din 1950 pînă în 1987, cînd m-am pensionat. Cele suferite în lagăr au lăsat o amprentă puternică asupra sănătății mele, astfel că la 61 de ani mi-am început activitatea profesională. Din păcate, actualmente, sănătatea



Vară românească. Mănăstirea Sucevița

### ACTUALITATEA CULTURALĂ

#### Zilele Bibliotecii TRANSILVANIA din Chișinău

**BJC**

În perioada 27-31 august a.c., o delegație alcătuită din istorici, oameni de literatură, bibliotecari și gazetari clujeni se va afla în Republica Moldova, pentru a participa la manifestările din cadrul Zilelor Bibliotecii TRANSILVANIA, ai cărui organizatori principali sunt Biblioteca Județeană "Octavian Goga" și Asociația Scriitorilor Cluj. Din programul manifestărilor, care anunță extrem de dens și asupra momentelor căruia vă vom rezuma, plăcerea de a afla amânuințe din relatările noastre de la fața locului vă reținem astăzi atenția cu: organizarea Salonului nouăzile editoriale (din donația Bibliotecii Județene "Octavian Goga" Cluj), la Biblioteca TRANSILVANIA; donații de carte la Biblioteca Națională, Biblioteca Națională pentru Copii, Biblioteca Universitară Tehnică și la Liceele nr. 12 și 27 din Chișinău • vernisajul expoziției de plastică semnată Emil Cojocaru • deschiderea Salonului literaturii și prezentări de carte, recital din poezie scriitorilor clujeni și basarabeni • sesiunea de comunicări Basarabia și Transilvania • repere culturale, care va fi găzduită de Biblioteca TRANSILVANIA • donație de carte pentru bibliotecile din Florești și Școala ajutătoare din orașul Mărculești.

Mai notăm prezența clujeană la sesiunea de comunicări și recital de poezie din cadrul Festivalului Internațional de Poezie "Lucian Blaga", de la Uniunea Scriitorilor, precum și la programul Zilei Limba Noastră cea Română, din 31 august a.c., cînd, pe Aleea Clasicilor din centrul Chișinăului, va fi dezvelit bustul lui Mihail Sadoveanu. În aceeași zi sunt prevăzute, între altele, deschiderile Salonului de Carte Românească, inaugurarea Bibliotecii ALIAJULIA, spectacole cultural-artistice în Piața Marii Adunări Naționale, vernisaje etc.

Donațiile de carte pentru frații de peste Prut vor fi făcute de partea: Bibliotecii Județene "Octavian Goga", Ministerului Culturii, Liceului "Avram Iancu", Liceului "Emil Racoviță", Universitatea Tehnică, Sindicatului S.C. "Tehnofrig", a familiilor Ilie Călin și Traian Brad, din Cluj-Napoca, în valoare totală de 100 milioane de lei.

#### Concursul de creație "Eu și Tu"

Fundația "Alexandru Bogdan Vodă", din București (str. Borcea nr. 47, bl. 7H, ap.2, sect. 1), stimulată de succesele înregistrate în edițiile din anii precedenți, organizează cea de a treia ediție a Concursului de creație "Eu și Tu" la secțiunile poezie, proză și ese, în perioada 1 septembrie - 15 noiembrie 1999. Scopul concursului este de a promova noi talente literare din tinerilor. Despre fundația organizatoare vă putem spune că acesta este un organism filantropic cu caracter umanitar, neguvernamental, neideologic și independent de orice ingerință de natură politică. Interesați pot trimite lucrări, pînă la data de 15 noiembrie 1999, următoarea adresă: CP 28, OP 52 București, cu mențiunea "Participare la concurs". Decernarea premiilor va avea loc în luna ianuarie a anului 2000. Participanții pot obține informații la telefon (01) 232-63-77 de luni pînă vineri, între orele 10-16.

#### Goverul a hotărît constituirea Fondului Cultural Național

Guvernul României a adoptat o Ordonanță prin care se constituie Fondul Cultural Național. Fondul este destinat protejării și punerii în valoare a moștenirii culturale, precum și dezvoltării și promovării valorilor culturale contemporane, se constituie din surse extrabugetare, este gestionat de Ministerul Culturii și reprezintă o sursă suplimentară pentru realizarea obiectivelor importante ale culturii.

Sursele de constituire a Fondului Cultural Național sunt: 5% din incasările realizate de agenții economici din vinzarea reproducărilor copiilor sau mulajelor după bunuri culturale publice; 5% din vinzările bunurilor culturale mobile prin licitație; 1% din vinzările imobiliare ale monumentelor istorice de către agenții imobiliare; 20% din vinzările publicațiilor cu caracter erotic și din vinzările imobiliare de închirierile casetelor audio de același tip; 2% din vinzările imobiliare de închirierile discurilor, casetelor, CD-urilor și CD-ROM-urilor înregistrate; 2% din vinzările bunurilor culturale de import; 2% din vinzările produselor de artă populară; 2% din incasările agenților economici care își desfășoară activitatea în incinta/spațiul proprietății al monumentelor istorice proprietate publică; 1% din incasările distracțiilor tip Luna Park; fonduri obținute în cadrul unor colaborări internaționale.

Sumele colectate în Fond se pot utiliza pentru crearea, păstrarea și promovarea valorilor culturale, sprijinirea programelor proiectelor culturale, dezvoltarea relațiilor culturale internaționale ale României, stimularea și susținerea proiectelor culturale performante propuse de persoane fizice ori juridice de drept public sau privat, sprijin financiar, rambursabil sau nu, acordat persoane fizice ori juridice de drept public sau privat, pe baza unor contracte.

#### Examen de admitere la Liceul de Muzică "Sigismund Toduță"

Reamintim celor interesați că, în perioada 3-7 septembrie a.c., vor avea loc la Liceul de Muzică "Sigismund Toduță" din Cluj-Napoca examenele de admitere pentru ocuparea locurilor rămase libere la clasele I-VIII și X-XI. Cu începere de astăzi, 24 august, au loc zilnic cursuri de pregătire la sediul liceului. Relații și înscrieri - pînă în data de 1 septembrie a.c., la secretariatul liceului din str. V. Deleu nr. 2 (înălță Postă centrală), telefon 064/19-48-07.

Rubrică realizată de M. BOGDAN

# Bombardamentele americane în Sudan și Afganistan - susținute, dar și condamnate

(AFP, Reuters)

Alienii tradiționali ai Statelor Unite au grăbit să-și exprime sprijinul față de acțiunile aeriene lansate de Washington asupra unor obiective din Afganistan și Sudan, spunând că se inseră în cîrtoul global de combatere a terorismului. În schimb, Irakul și Libia, angajate într-o apără dispută cu America, au acuzat Washingtonul că el este cel care practică "terorismul internațional". Egiptul și Arabia Saudită, lovite nu demult de violența gherililor islamică, au păstrat tăcerea. Rădoul sudanez și cel iranian au mai mult că raidurile SUA au avut ca scop să abată atenția de la afacerea Lewinsky.

Casa Albă a precizat că acțiunile cu necto lansate de pe nave americane din marca Roșie și Arabică au avut ca înță locuri din Afganistan și Sudan capătă Ossama ben Laden, milionarul judecăt considerat de Washington drept principalul sponsor al terorismului american.

Premierul britanic Tony Blair a exprimat sprijinul față de acțiuni și a precizat că a fost informat în prealabil. "Teroristii din lumea întreagă trebuie să știe că guvernele democratice vor schimba decisiv pentru a preveni sărdelegile lor", a declarat în comunicatul Biroului său de presă. Ministerul spaniol de Externe, Abel Matutes, a declarat că raidurile nu îl au luat prin surprindere. "Stiam că există dovezi că țările vizate sunt implicate în incidentele singeroase din Africa", a spus

Președintele Bill Clinton și-a reluat, vineri, concediul, dar Statele Unite nu au exclus altă acțiune asupra obiectivelor unde se presupune că au loc activități teroriste, iar autoritățile de la Kartum au promis că o astfel de inițiativă nu va rămâne neîncadrată, relatează AFP.

Președintele Consiliului de Securitate al ONU a declarat că cele cincisprezece state membre ale Consiliului au convenit să discute, luni, plingeră depusă de Sudan după acțiunile asupra uzinei farmaceutice de lîngă Kartum.

Bill Clinton a părăsit Casa Albă, vineri, puțin înainte de ore 21:00 GMT, urmând să se întoarcă la Martha's Vineyard, Massachusetts, pentru a relua concediul întrerupt, joi, înainte de declansarea acțiunilor militare.

Sudanul a decis să recheime membrii misiunii sale diplomatice de la Washington, iar ambasadorul sudanez la Moscova a declarat că autoritățile de la Kartum vor

căuta să obțină sprijinul Rusiei pentru susținerea plingerii adresate Consiliului de Securitate al ONU. Președintele rus, Boris Eltsin, a declarat "indignat" de represaliile militare americane.

Diplomatul sloven, Samuel Zbogar, a căruia să asigură în prezent președinția Consiliului de Securitate a declarat că "s-a înregistrat un consens din partea celorlalte patruzece state din cadrul Consiliului" asupra faptului că astăzi este cel mai bun moment pentru discutarea plingerii sudaneze. Ambasadorul Sudanului la ONU, Mohamed Erwa, a declarat că țara să a cerut Consiliului de Securitate să trimite la Kartum, o misiune de anchetă, pentru a demonstra că uzina de la Chifaa nu fabrică arme chimice, cum au acuzat autoritățile de la Washington.

Sudanul a cerut o "întrunire de urgență" a Consiliului de Securitate pentru a discuta modalitățile de prevenire a oricărei noi agresiuni. Diplomatii, care beneficiază de abia de astăzi dimineață de traducerea în limba engleză a scrierii sudaneze, consideră că este puțin

el. Guvernul portughez a declarat că "înțelege" acțiunile, deși nu a fost informat în avans.

"Attitudinea mea este negativă", a spus președintele rus Boris Eltsin, "așa cum ar fi față de orice act de terorism, intervenție militară, cec de a soluționa o problemă prin conștiință". Purtătorul său de cuvânt a menționat că președintele a fost supărăt că nu a fost informat dinainte. Rusia "examinează cu atenție represaliile militare americane", a anunțat Ministerul rus de Externe, citat de Interfax.

La Națiunile Unite, secretarul general Kofi Annan a comunicat, prin purtătorul său de cuvânt Fred Eckhard, că este "îngrijorat de aceste evoluții și așteaptă noi amănunte. Secretarul general condamnă terorismul sub orice formă".

"Israelul sprijină lupta Statelor Unite împotriva terorismului", a arătat premierul israelian, Benjamin Netanyahu. Primul ministru australiano, John Howard, a declarat pe postul principal de radio că "americanii au fost ținta unui mare număr de acțiuni violente și au tot dreptul să se apere". Guvernul Japoniei analizează detalii, dar cred că îmi pot exprima înțelegerea față de poziția SUA", a declarat, la rîndul său, premierul Japoniei, Keizo Obuchi, în Parlament.

Presă kenyană a reacționat cu răcăciune la raiduri, afirmând că este vorba de o problemă între Washington și dușmanii săi. "America a răspuns la atacuri. Nu putem spune dacă este bine sau rău", scrie editorialistul celui mai

mare ziar din Africa de est, "The Nation". Potrivit Radioului de stat iranian, acțiunea americană a fost menită să "mascheze problemele interne". "Crimele teroriste practice de SUA împotriva irakienilor în particular și a arabilor în general continuă", a declarat televiziunea oficială de la Bagdad. Americanii cred că SUA sunt "singura putere capabilă să contrioneze destinele popoarelor lumii", dar Irakul este "gata să coopereze cu orice țară arabă și din lume împotriva politiciilor ostile ale Americii", a declarat pe post. Liderul libian Muammar Kadafi, proaspăt operat la sold, a fost arătat la televiziunea de stat din Tripoli, în mijlocul unei mari multimi care scandă sloganuri antiamericană și ardea drapelul SUA. Kadafi i-a telefonat președintelui sudanez Omar Hassan al-Bashir pentru "a condamna nedreapta agresiunea îndreptată împotriva Sudanului". Guvernul Afganistanului și Sudanului au denunțat acțiunile SUA asupra teritoriilor lor, respingind acuzațiile Washingtonului că în țările lor se află centre ale terorismului și subliniind că au fost lovite doar obiective neutre. În Sudan, grupuri de protestatari au aruncat cu pietre în Ambasada americană, părăsită în 1996, după ce SUA au decis că nu pot asigura protecția diplomaților. Oficialitatea sudaneze a declarat că bombardarea unei uzine de arme chimice dintr-o suburbie a Khartoumului a fost "un act criminal". Conducătorii talibanilor din Afganistan au

condamnat, la rîndul lor, raidurile asupra unor presupuse baze de antrenament și sprijin al teroristilor. În schimb, reprezentantul militilor la New York, Norullah Zadran, a declarat că va discuta predarea lui ben Laden autorităților americane dacă aduc dovezi credibile că este implicat în activități teroriste. "Acum este luna iunie și iată că chiar în această săptămână, ben Laden a angajaț public să lanseze un razboi terorist împotriva Americii. Misiunea lor este crima și istoria lor este singuroasă. În ultimii ani au ucis americani, belgieni și pakistanezi din trupele de menținere a păcii din Somalia. Au complotat pentru asasinarea președintelui Egipului și a Pappei. Au planuit să distrugă sase avioane americane 747 deasupra Pacificului. Au mitraliat turisti în Egipt. Sunt proaspete în memoria cele mai recente acțiuni teroriste asupra ambasadelor noastre din Kenya și Tanzania", a spus Clinton într-un discurs adresat națiunii. "Avem informații convingătoare de la serviciile noastre secrete că rețineau lui ben Laden este responsabilă de aceste acte", a arătat președintele american.

Statele Unite au declarat Consiliului de Securitate al ONU că și-au exercitat dreptul legal la autoapărare. Ambasadorul american Bill Richardson a explicat, în scrisoarea către Consiliu, că acțiunile sunt susținute în general de către statele occidentale, cu toate au anumite rezerve, au fost condamnate în regiunile vizate de contra-represaliile.

Statele Unite au declarat Consiliului de Securitate al ONU că și-au exercitat dreptul legal la autoapărare. Ambasadorul american Bill Richardson a explicat, în scrisoarea către Consiliu, că acțiunile sunt susținute în general de către statele occidentale, cu toate au anumite rezerve, au fost condamnate în regiunile vizate de contra-represaliile.

Autoritățile americane care reglementează traficul arian au cerut companiilor aeriene americane și piloșilor să nu survoleze nici Sudanul și nici Afganistanul, și au recomandat întărirea măsurilor de securitate la toate instalațiile americane din întreaga lume.

Tirurile americane cu rachete

regiunea Khost, situată la 120 de kilometri est de Kabul, s-au soldat cu 26 de morți, dintre care cinci pakistanezi, și aproximativ 40 de răniți, iar atacul de la Kartum s-a soldat cu un mort și opt răniți.

In regiunile vizate, precum și în restul lumii arabe și musulmane au avut loc numeroase manifestații. Potrivit consilierului pentru securitatea națională al Administrației americane, Sandy Berger, la 12 august Clinton a fost informat că serviciile secrete au dovezit că adeptii lui ben Laden sunt responsabili de masacrul de la Nairobi și Dar es Salaam și că liderii ai gheriliei ar fi urmat să se întâlnescă la 20 august la o bază din Afganistan. Președintele a analizat și aprobat planul de acțiune. Astfel, după cum a arătat Casa Albă, în timp ce avocatul său se plingea că președintele nu acordă suficient timp pregăririi depozitării în cazul Lewinsky, Clinton punea la punct acțiunile cu rachete.

## Bill Clinton a plecat din nou în concediu, dar Washington nu a exclus noi atacuri

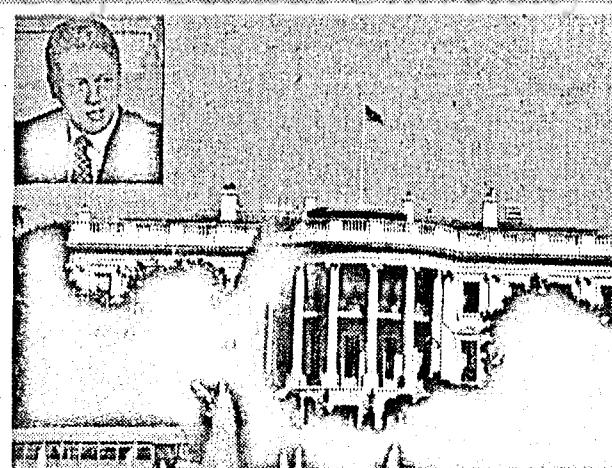
Președintele Bill Clinton și-a

impotrivă unor obiective situate în Sudan și Afganistan, unde se presupune că aveau loc activități teroriste.

Secretarul american al Apărării, William Cohen, care a fost întrebătă dacă există posibilitatea întreprinderii unor noi atacuri, a răspuns, vineri, că aceasta rămâne o posibilitate. "Sunt și vor fi posibile alte atacuri, în viitor", a spus Cohen.

Casa Albă a declarat că deține "probe materiale" care demonstrează implicarea uzinei sudaneze distruse în fabricarea de arme chimice, fapt dezmințit, însă, de autoritățile sudaneze.

Sudanul a decis să recheime membrii misiunii sale diplomatice de la Washington, iar ambasadorul sudanez la Moscova a declarat că autoritățile de la Kartum vor



căuta să obțină sprijinul Rusiei pentru susținerea plingerii adresate Consiliului de Securitate al ONU. Președintele rus, Boris Eltsin, a declarat "indignat" de represaliile militare americane.

Fundamentalistul Oussama ben Laden, considerat de Washington ca unul dintre cei mai periculoși teroriști din lume, a amenințat, vineri, Statele Unite că va

intreprinde, la rîndul său, represaliile, potrivit unui ziar arab cu sediul la Londra. Represaliile militare față de atentatele comise, la 7 august, împotriva ambasadelor americană de la Nairobi și Dar es Salaam, care sunt susținute în general de către statele occidentale, cu toate au anumite rezerve, au fost condamnate în regiunile vizate de contra-represaliile.

Autoritățile americane care reglementează traficul arian au cerut companiilor aeriene americane și piloșilor să nu survoleze nici Sudanul și nici Afganistanul, și au recomandat întărirea măsurilor de securitate la toate instalațiile americane din întreaga lume.

Tirurile americane cu rachete

din estul Afganistanului, în regiunea Khost, situată la 120 de kilometri est de Kabul, s-au soldat cu 26 de morți, dintre care cinci pakistanezi, și aproximativ 40 de răniți, iar atacul de la Kartum s-a soldat cu un mort și opt răniți.

In regiunile vizate, precum și în restul lumii arabe și musulmane au avut loc numeroase manifestații. Potrivit consilierului pentru securitatea națională al Administrației americane, Sandy Berger, la 12 august Clinton a fost informat că serviciile secrete au dovezit că adeptii lui ben Laden sunt responsabili de masacrul de la Nairobi și Dar es Salaam, care sunt susținute în general de către statele occidentale, cu toate au anumite rezerve, au fost condamnate în regiunile vizate de contra-represaliile.

Autoritățile americane care reglementează traficul arian au cerut companiilor aeriene americane și piloșilor să nu survoleze nici Sudanul și nici Afganistanul, și au recomandat întărirea măsurilor de securitate la toate instalațiile americane din întreaga lume.

Premierul Nawaz Sharif a declarat, în cursul unei convorbiri telefoniice pe care a avut-o cu președintele american, Bill Clinton, că "acțiunile unilaterale" întreprinse de Statele Unite reprezintă "violările ale suveranității și integrității teritoriale ale unor state independente", a precizat o sură oficială din Islamabad.

Sharif a opinat că Washingtonul ar fi trebuit să recurgă la dialog pentru a-și atinge obiectivele, în loc să utilizeze forța armelor împotriva celor două state.

O manifestație de mare amploare s-a desfășurat, vineri, în capitala pakistaneză, la apelul mai multor partide islamică care ceruseră un "razboi sfînt" împotriva Statelor Unite.

## Consiliul de Securitate va lua în discuție plingeră înaintată de autoritățile sudaneze

Cele cincisprezece state membre ale Consiliului de Securitate au fost de acord să ia în discuție, astăzi, reclamația înaintată de Sudan, ca urmare a atacului american împotriva uzinei farmaceutice de la Kartum, potrivit declarației președintei Consiliului, citată de AFP.

Diplomatul sloven, Samuel Zbogar, a căruia să asigură în prezent președinția Consiliului de Securitate a declarat că "s-a înregistrat un consens din partea celorlalte patruzece state din cadrul Consiliului" asupra faptului că astăzi este cel mai bun moment pentru discutarea plingerii sudaneze. Ambasadorul Sudanului la ONU, Mohamed Erwa, a declarat că țara să a cerut Consiliului de Securitate să trimite la Kartum, o misiune de anchetă, pentru a demonstra că uzina de la Chifaa nu fabrică arme chimice, cum au acuzat autoritățile de la Washington.

Sudanul a cerut o "întrunire de urgență" a Consiliului de Securitate pentru a discuta modalitățile de prevenire a oricărei noi agresiuni.

Diplomatii, care beneficiază de abia de astăzi dimineață de traducerea în limba engleză a scrierii sudaneze, consideră că este puțin

## Principala organizație integristă din Egipt amenință să riposteze

probabil ca membrii Consiliului de Securitate să adopte, astăzi, o decizie privind cererea Sudanului. Ambasadorul Sudanului a declarat că a înaintat plingeră sa la sfîrșitul după-americii, președintelui Consiliului de Securitate, funcție exercitată de ambasadorul sloven Danilo Turk.

Statele Unite au atacat, joi, cu rachete de croazieră, uzina farmaceutică de la Chifaa, din nordul capitalei Kartum. Operațiunea s-a soldat, potrivit declarării unui reprezentant al uzinei, cu un mort și sapte răniți.

Casa Albă sustine că deține "probe" că este vorba de o fabrică unde se produceau elementele chimice ce intră în compoziția gazului neurotoxic VX. Autoritățile de la Kartum au dezmințit cu vehemență această acuzație, seful diplomației sudaneze, Moustafa Osman Ismail, declarând că "această uzină nu a avut nimic de a face cu armele chimice". "În Sudan nu există arme chimice, Sudanul fiind dispus să primească orice comisie de anchetă pentru ca să fie dezvaluit adevarul!", a adăugat ministrul sudanez de Externe.

In semn de protest Sudanul a anunțat deja că își va recheta diplomiții din Washington.

Principala organizație integristă din Egipt, Gama'a al-Islamiya, a amenințat, vineri, să riposteze la războiul împotriva uzinei sudaneze. Organizația a declarat că va răspunde față de recentele raiduri aeriene americane din Sudan și Afganistan, funcție exercitată de ambasadorul sloven Danilo Turk.

Americană nu vizau persoana lui Oussama ben Laden, presupusul autor moral al atentatelor din Nairobi și Dar es Salaam, ci reprezintă un pretext ce demonstrează "ura americanilor față de Islam și de lumea musulmană". Irakul, a cerut, la rîndul său, sărbătorit, prin intermediul unui ziar oficial guvernamental, o cooperare internațională care să combată "noul gen de terorism practicat de Statele Unite".

Washingtonul a inchis, sărbătorit, secția consulară a Ambasadei sale din Kuwait, pe o durată nedeterminată, fără a preciza motivele acestei decizii. În capitala Jordaniei, Amman, reprezentanța diplomatică americană a fost din nou ținta unei alarme false privind existența unei bombe în clădire.

# SURSA DE APĂ POTABILĂ A CLUJENILOR ÎN PERICOL

## Gatere în albia Someșului Rece

Prea puțină lume știe că... lemnul poate deveni lemn o importantă sursă de poluare. Desigur, se cunoaște că industrializarea acestuia comportă activități ce determină uneori distrugerea mediului înconjurător. Însă, ceea ce nu prea se cunoaște, este că un produs al industrializării, rumegușul, contribuie esențial la deteriorarea calității apei de băut a clujenilor, și așa destul de dubioasă în ultima vreme.

Chimiștii afirmă că, prin descompunere, rumegușul ajuns în apă eliberează fenoli, și alte substanțe organice, periculoase pentru sănătatea omului. Rîurile pe malurile căror se depozitează rumeguș ajung în timp record ape moarte. Si aceasta, spun specialiștii, datorită consumului de oxigen din apă, remarcat în procesul de putrezire al

rumegușului. Făbricile de cherestea din zona montană a județului Cluj, autorizate în număr incredibil de mare în ultima perioadă, eliberează zeci de tone de rumeguș anual, iar pentru acest produs nu prea există locuri de depozitare. În multe cazuri, patronii angajează oameni care să-i scape de mormanele din curtea făbricii. Iar aceștia din urmă se scapă și ei de rumeguș, avându-l acolo unde le este mai ușor: în râuri.

Producătorii de cherestea spun că vinzarea acestui produs nu este rentabilă. Se prea poate, mai ales că ar comporta cheltuieli suplimentare de transport și altele... Nu e mai ușor ca atunci cînd plătești o mașină pentru transport să o faci pentru ciștiguri de milioane? De ce să dai acești bani pentru un ciștig derisoriu?

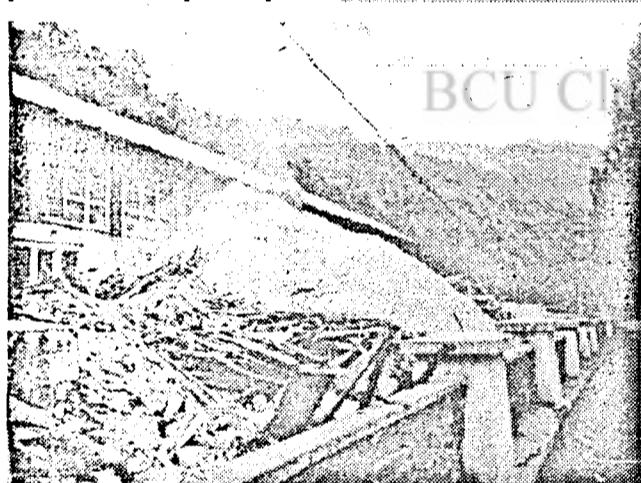
## Zeci de gatere doar pe valea Someșului Rece

Cine a avut ceva bani, și-a cumpărat un minigater. Lemn cîste din bălgăru în pădurile din zonă, o zonă deosebită, ce ar merita, cu siguranță, statutul de zonă protejată. Atât pentru floră și faună - specialiștii vorbesc despre arcale ce găzduiesc, în unicat (!), specii de plantă, dar și o faună de o valoare cincigetică incăzimabilă -, cît și pentru frumusețea intrinscă a peisajelor.

Aici, afacerile cu lemn merg de minune. Si nu ai nevoie de prea multă dibăcie pentru a pomzi



Gunoalele menajere filtrează apa de băut a clujenilor.

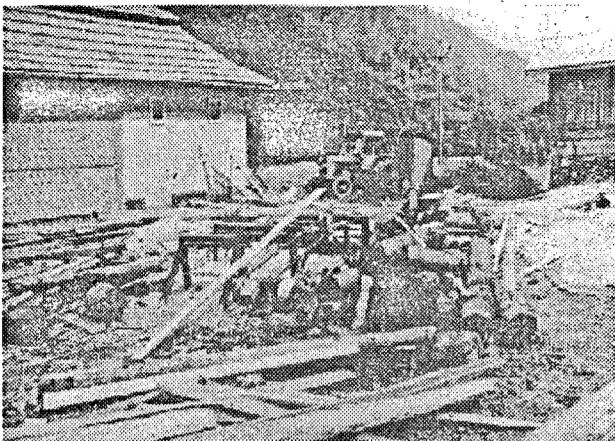


La Răcătău, pulberile de lemn sunt împărtășiate în atmosferă. Instalația a fost închisă de către echipa de inspectori.

o astfel de afacere: îți trebuie doar un mic capital și desigur două-trei cunoștințe plasate unde trebuie. Șeful de post din comuna Gilău recunoaște, la rîndul său, un fapt pe care aici nu-l ascunde nimănii: cea mai mare parte a veniturilor provinciei din afaceri semilicite. Bine rodați într-un angricaj ce funcționează la perfecție, pe cîte mai mulți contrabandisti nu-i "dovedește" nimenei. Iar pentru aceasta nu trebuie arătați cu degetul cei cîțiva polițiști din zonă...

Din păcate, situația este identică pentru multe alte regiuni ale Apuseniilor. Una dintre cele mai renumite, este din păcate, zona Padiș. Oară chiar nimic nu se poate face?

Simbătă, o echipă de control formată din reprezentanți ai



Zeci de gatere au apărut pe Valea Someșului Rece.

Agenției Județene pentru Protecția Mediului, Inspectoratului de Sănătate Publică, Apelor Române, Pompierilor și Poliției, a efectuat verificări la gaterelor de pe valea Someșului Rece.

"Situatia din teren este, în linii mari, aceeași pe care ne-au raportat-o inspectorii noștri. La plecare din Cluj, așadar, cunoșteam datele problemei. Nu au existat elemente surpriză. Din păcate, suntem prea puțin numerosi, neputind, în aceste condiții, efectua chiar toate verificările pe care am dorit să le facem" - ne-a declarat Isaia Maghiar, inspector șef al Agenției Județene pentru Protecția Mediului, conducătorul "expediției".

În chip ciudat, au lipsit reprezentanții Romsilva. Cu siguranță ar fi avut cel mai mult

"de lucru" pe valea Someșului Rece.

## Patronii gaterelor au știut că vine inspectia

Se vede că informația circula extrem de iute și eficient pe valea Someșului Rece: Chestiunea știută și de inspectorii instituțiilor amintite, plecați să "vîneze" depozitele ilegale de rumeguș, gunoaie și materiale poluanante.

Ei nu au schițat nici un gest de uimire când au remarcat lipsa patronilor de la fabricuțele mai importante. Acestea, și așa, în lipsa stăpînului, funcționau, din plin, pe amplasamentele și cu dotările dintotdeauna, chiar în albia rîului ce reprezintă una din sursele de apă potabilă ale



mai sănătoase și exemple pozitive. Resturile menajere și chiar mucurile de țigări sunt colectate în recipiente adecvate.

## Pe valea Someșului Cald, cabane cochete și gunoaie...

Vineri s-a desfășurat cea mai amplă acțiune de pînă acum care a avut ca scop verificarea respectării legislației privind mediul înconjurător. Organizator a fost d-l inspector șef al Agenției pentru Protecția Mediului, Isaia Maghiar, care l-a invitat să participe la "razie" pe reprezentanți ai unor instituții abilitate. Au fost prezenti d-na Valeria Boros de la Inspectoratul de sănătate publică, d-l Dan Fechete de la Apele Române, d-l Cochină de la Ocolul Silvic, d-l col. Liviu Cadar de la Grupul de Pompieri "Avram Iancu" Cluj, d-l Adrian Tătar de la Poliția județului. Marili absenți au fost reprezentanții Consiliului Județean, ai Prefecturii și ai Oficiului de Cadastru. Vicepreședintele CJ, d-l Lîtan a invocat ca motiv al absenței alte acțiuni de teren.

## Vremea n-a ținut cu grupul de inspectori

Cum vineri a fost o zi ploioasă, acțiunea de verificare n-a decurs conform așteptărilor. Accesul grupului de inspectori a fost îngreunat de noroi, iar majoritatea proprietarilor de cabane nu erau acasă. Au fost "vizitate" aproximativ 30 de cabane și baruri. S-a urmărit dacă proprietarii aveau actele și avizele de mediu la zi. Cei care nu le aveau au primit de la Agenția de Protecția Mediului invitația de a se prezenta în 31 august la sediu. Alt obiectiv luat în vizor a fost verificarea "canalizării". În acest domeniu, nu mulți din cei ce și-au construit

cabane la Tarnița au fost în regulă. Barul apartinând SC Piro Comimpex, SRL a încasat o amendă de 100.000 lei de la Inspectoratul de Sănătate Publică pentru grup sanitar necorespunzător. La aceeași unitate s-au constatat mai multe nereguli, sănctionate de Pompieri și Poliție.

## La pîrful Dobrului gunoaiele "cresc" pe zi ce trece

În zona debărcaderelor de la pîrful Dobrului, comisia din Cluj a constatat că anumite toalete deversau mizeriile în lac. De asemenea, dealuri de gunoaie în apropierea malului. Cabana

apartenind Hidrocon Ardeal nu are deloc grup sanitar, în schimb am aflat că un pat în această cabană costă 20.000 lei. În aceeași zonă, se află pe post de cabane de locuit...vagoane inadecvate. Mai încolo, pe lac, un tip cu barcă cu motor nu răspunde întrebărilor autorităților, pe motiv că acesta nu a prezentat mandat. La pîrful lui Tit, poți vedea cabane cochete, iar în apropiere o groapă de gunoaie impresionantă.

## 5 milioane amendă la "Cabana Păstrăvul"

Barul-terasă botezat "Cabana Păstrăvul" s-a ales cu 5 milioane amendă, pentru degradarea mediului natural prin depozitarea

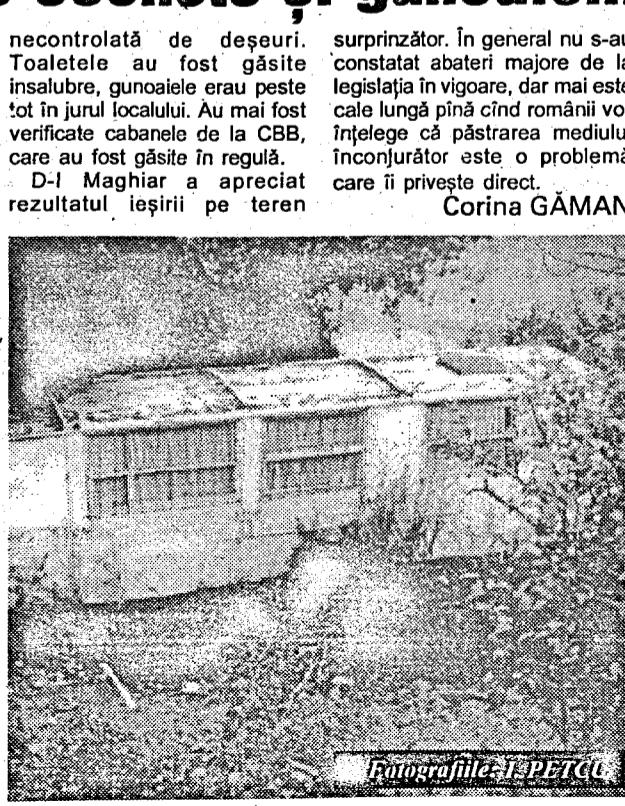


Foto: Gheorghe PETCU

Ghici, ciuperca...

clujenilor. Se pare că situația de la EFEMER SA, care are toate aprobările necesare pentru funcționare, deși își desfășoară activitatea murdarind și motorină Someșul Rece, este cunoscută. Pe aici au trecut multe inspecții...

Uncorii, probabil, patronii preferă să plătească amenzi. Acestea sunt infime (aproximativ 5 milioane pentru depozitarea ilegală de rumeguș). Si cind metrul cub îl vinzi cu 700 de mii de lei, după ce îl cumpără 200 de mii, și dacă ești puțin dibaci..., 5 milioane nu sunt pagubă. Fac parte din riscuri asumate.

## Conflict de interese și de orgolii

Localnicii de pe valea Someșului Rece se împart în trei categorii. Prima este acea a stăpînilor de gatere. Este cea mai prosperă. A doua - categoria celor care preferă să facă altceva privind, uneori, cu invadă prima categorie. Aceste două categorii fac posibilă existența unei a trei - cei care nu-i privesc ca "găzdoi" cu ochi buni, dar care acceptă, cîteodată, să facă anumite munci în folosul acestora. Pe cei din ultima categorie îi vei putea ușor convinge să se plângă de celălalt. Dar își au onoarea lor. Faptele iesc la iveală, deosebit de elovent, la Măguri-Răcătău. Aici, proporția acelora care îndrăguiesc traiul de pe o zi pe altă pare să fie destul de important. Cu toate acestea, ei nu acceptă să muncească la cel mai important gater din localitate. "Sînt bandiți" - spun ei. De ce totul altă părere sunt cei de muncitori aduși din Maramureș pentru a face muncă, bine plătită, pe care nu îndeplină un număr identic de localnici. Pe Valea Seacă, inspectorii îl-au surprins în flagrant pe Vasile Neciu, care descărca rumeguș în albia rîului. El și-a motivat activitatea spunind că...vrea să niveleze terenul. A refuzat să prezinte actele și a refuzat să spune unde provine "agentul de nivelare". El urmărează să fie amendat pentru transportarea depozitarea unui material poluant în albia rîului. Nici este, poate, unuia dintre acești plătiți de "gaterari" pentru astfel de transporturi. Alte persoane intervievată au recunoscut că depozitează rumegușul în păduri și în locuri mai ferite. Pe Valea Seacă "funcționează" un depozit gigantic de rumeguș pe marginea soselei. Firește, acest depozit nu și fumegă, deși localnicii spun că rumegușul nu se vinde decât prin căruță și nu arde.

## Pe 31 august, la Agenția pentru Protecția Mediului vor fi centralizate amenzi

Inspectorul șef al Agenției își așteaptă și pe patronii gaterelor pe 31 august, la sediul din strada Dorobanților. Probabil, valoarea amenziilor nu va fi foarte mare. Așa este făcută legea! "Nu urmărim amenda, ci îndreptăm lucrările. Desigur, recidivismul poate aștepta la mai mult decât o simplă amendă. În unele cazuri se merge pînă la închiderea întreprinderilor și întocmirea unui dosar penal" - ne-a declarat d-l Isaia Maghiar.

Dan BRE

## Direcția Regională Drumuri Poduri Cluj

cu sediul în Cluj-Napoca,  
str. Decebal nr. 128, telefon 432552

organizează LICITATIE PUBLICĂ

în data de 31.08.1998, ora 10, pentru  
vînzare mijloace fixe casate în anul 1998.

Cerurile de participare la licitație se depun la  
sediu unității pînă la data de 28.08.1998, ora 10.

**INFORMATII SUPLEMENTARE**  
LA TELEFON 432399.

## HOTEL CUPIDON

Așteptăm rezervările dvs. telefonice pentru sezonul  
1998 la telefoanele 041/751.168 și 041/755.704

Se pot da și faxuri pe 041/755.704

### TARIFFE DE CAZARE SÎNT:

01.06-15.06	26.000 lei/loc/zi
16.06-30.06	29.000 lei/loc/zi
01.07-20.07	48.000 lei/loc/zi
21.07-20.08	78.000 lei/loc/zi
21.08-05.09	48.000 lei/loc/zi
06.09-17.09	30.000 lei/loc/zi

FĂRĂ COMISION  
ȘI ALTE TAXE

Masa se poate servi la un barem de 78.000 lei/loc/zi (Bonuri valorice).

## Stațiunea Saturn

amplasat în centrul stațiunii,  
paralel cu Marea Neagră,  
având 110 camere - din totalul de  
190 camere - cu vedere la mare  
Puteți savura răsăritul Soarelui  
din camera dvs.

Camerele sunt dotate (3/4 din total)  
cu frigidere (chirie 7.000 lei/24 ore) și TV color  
(chirie 8.000 lei/24 ore), conectate la cablu  
avînd 36 programe, din cele mai atractive

Hotelul are centrală proprie, spălătorie și  
curățătorie chimică proprie, magazin alimentar  
precum și un bărușet intim.

Personalul hotelului este extrem de amabil.

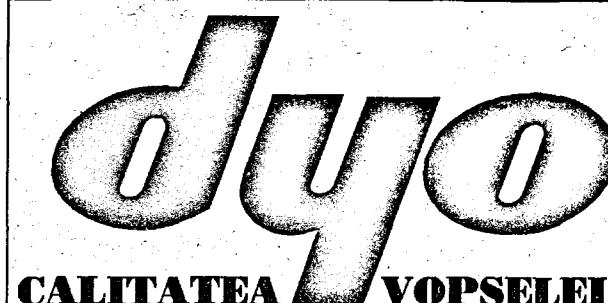


Sunt mortali...  
de gustoși!

produsă de: PAN GROUP



distribuitor: OVERSEAS GROUP



### CALITATEA VOPSELEI

#### ● VOPSELE

- lemn, metal, perete interior și exterior

#### ● VOPSELE LAVABILE

- zugrăveli interioare și exterioare

#### ● LACURI

- parchet, mobilă, tâmplărie interior și exterior

#### ● GRUNDURI

- perete, lemn, metal

#### ● ADEZIVI TIP ARACET

- lemn, construcții, hârtie

#### ● PARCHET

#### ● FERONERIE

CLUJ-NAPOCA - Bd. 21 Decembrie 1989 nr. 148  
Tel./Fax: 064/41.38.78



### S.C. CORAMET S.R.L.

### C I U j - N a p o c a

Sf. Dorobanților nr. 33

Tel. 064-194061-064-199833

în calitate de reprezentanță zonala

vinde

la prețul producătorilor

S.C. POLICOLOR S.A. București  
emaur - lac parchet - email - chit auto - diluantă

S.C. SINTEZA COLOR S.A. Oradea  
vopsele ulei - email - grund

S.C. PERIND S.A. Oradea  
mături - peri - bidinele

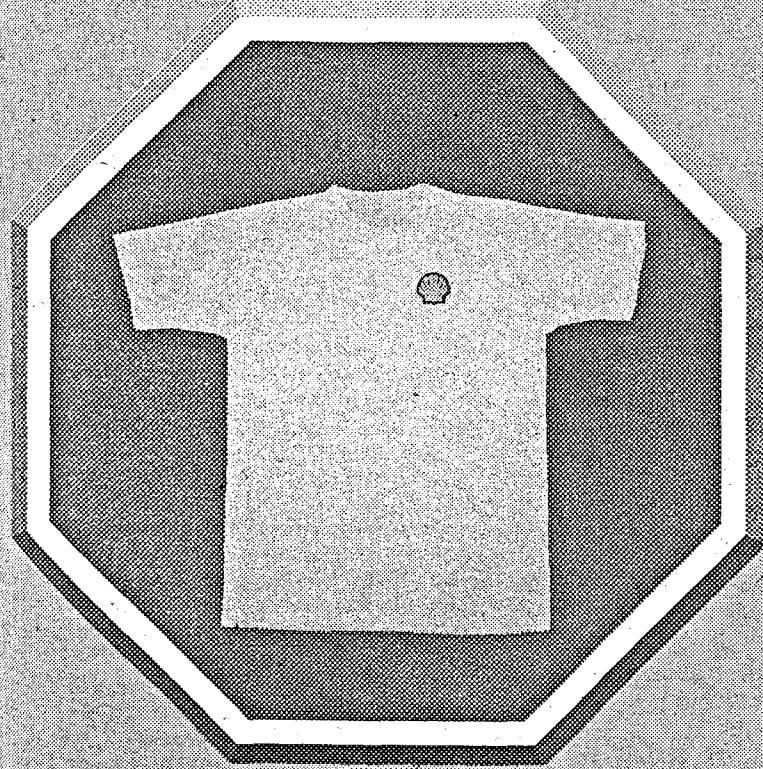
și alte produse chimice

vopsele diluantă, adezivi, oxizi, coloranți, chit auto, aracet, pensule, etc.

Achiziționând produsele noastre, câștigul dvs. va fi mai mare!

# Shell are ceva pe măsura ta.

**Gratis!**



#### Iată cum obții tricoul Shell:

- Când oprești la stația Shell (în luna august și septembrie) pentru a alimenta rezervorul cu combustibil, păstrezi chitanțele în valoare de minimum 100.000 lei în plicul promotional care îți este pus la dispoziție.
- Când totalul sumelor înscrise pe chitanțe reprezintă: 500.000 lei în cazul unui autoturism personal; 1.500.000 lei în cazul unui autoturism aparținând unei companii; 1.500.000 lei în cazul unei dubile (capacitate max. 3.5 l); 5.000.000 lei în cazul unui autocamion (capacitate peste 3.5 t) te prezintă la orice stație Shell.
- Completezi toate rubricile care figurează pe plic, îl înmânezi casierului (după ce te-ai asigurat că plicul conține toate chitanțele) și primești gratuit tricoul Shell\*.

\*în limita stocului disponibil.



**S.C. BRIETA INDUSTRIAL S.R.L.**

REPREZENTANȚĂ CONTACTOARE BUZĂU  
DISTRIBUITOR AL PRODUSELOR FINCA DRAGĂSANT, TUNGERAM  
DISTRIBUITOR DETERGENTI și ADEZIVI HENKEL  
DISTRIBUITOR UNIC VOPSELE ARCO ITALIA

- echipamente PSI, echipamente de lucru și protecție: stingește, salopete, haine, cizme pentru diferite medii, haine și protecție piele, toată gama de mănuși de protecție, vîrfuri și ferestre;
- ochelari de protecție diferenți, săpun protecție, echipamente complet sudură;
- cabluri, conductori electrici, contactoare, corpuri de iluminat, aparatage și dispozitive electrice;
- truse scule diferenți, truse suduri, diferenți furtune, tuburi PVC, cricuri hidraulice;
- șevi, bare, tabă inox, discuri de debibit, grăjghi;
- tabă zincată și de aluminiu, șevi instalații diferenți dimensiuni;
- electrozi de fontă, Supertit fin Superbenzic, favorit și inox;
- vopsele zugrăvit pentru interior și exterior, vopsele pentru lemn și metal, import Italia; accesorii pentru vopse;
- detergenți casnici și industriali (HENKEL), săpun protecție, de haine și semiconducțori;
- materiale de construcții.

**CONFECTIONEAZĂ ÎN ATELIERUL PROPRIU**  
haine de lucru cu un design plăcut, care pot fi personalizate cu sigla solicitată  
prin broderie sau imprimare termotransfer.

**ADRESA:** Cluj-Napoca, str. Măgerișilor nr. 23 tel/fax: 437434, 437762, 437801 e-mail: brieta@data.ro.  
**ORAR:** luni-vineri 7.00 - 18.00, sămbătă 7.00 - 12.00

**SC NAPOCA PRESS SA**

angajează urgent

**VÎNZĂTORI și VÎNZĂTOARE**  
ziare, reviste și cărți

Cerările se vor depune la sediul firmei din str. Napoca nr. 16.

**INFORMATII SUPLIMENTARE LA TELEFON 197304.**

**Spitalul Clinic Județean Cluj**

organizează în data de 15 septembrie 1998, ora 10, la sediul său din str. Clinicii nr. 3-5,

**LICITATIE PUBLICĂ DESCHISĂ**

fără preselecție

pentru următoarele produse, pentru perioada septembrie-decembrie 1998:

lapte și produse lactate; pâine; zahăr; ouă; ulei; cartofi pentru însilozat solul Dessire.

Caicul de sarcini se cumpără de la Serviciul Aprovizionare al Spitalului, începând cu data de 31 august 1998.

Ofertele se depun la Registratura spitalului pînă la data de 11 septembrie 1998, ora 12.

**INFORMATII LA TELEFON 19.02.35.**

**Coca-Cola**

**SC COMPANIA DE ÎMBUTELIAT  
COCA-COLA BIHOR SA**

**Filiala Cluj-Napoca** angajează

**MARKET DEVELOPER**

Cluj / Turda

**Condiții:**

- studii superioare;
- experiență vînzări (minim 1 an);
- permis conducere categoria B;
- stagiu militar satisfăcut;
- vîrstă maximă - 25 ani;
- program flexibil.

Cunoștințe de limba engleză și experiență în domeniul marketingului constituie un avantaj.

Compania oferă salarîu atractiv, condiții de muncă într-un colectiv dinamic, mașină de serviciu.

Persoanele interesate sănătate să trimită cererea și autobiografia pînă miercuri, 26.08.1998 la adresa:

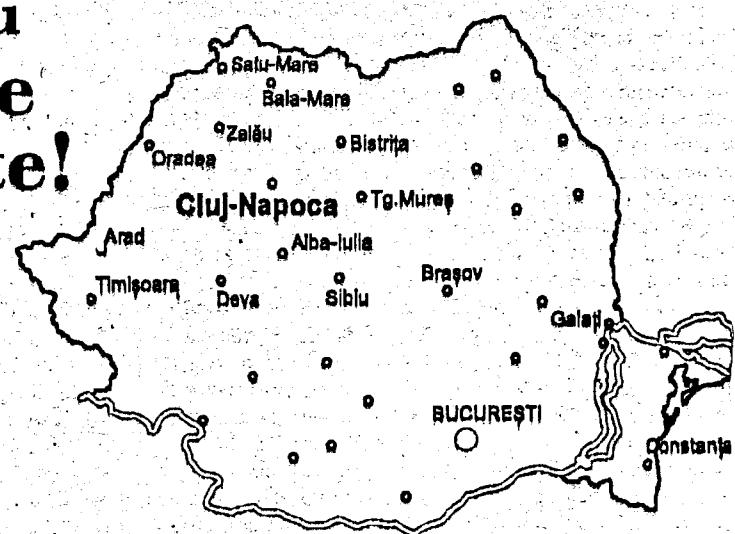
**SC COMPANIA DE ÎMBUTELIAT  
COCA-COLA BIHOR SA Filiala Cluj,  
str. Baciului nr. 1-3, fax: 064/43.60.76.**

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul  
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.**

# AGENȚIA DE PUBLICITATE CE Napoca

oferă tuturor persoanelor juridice  
servicii de publicitate și campanii promotionale  
în presa locală și centrală

mai  
simplu  
nu se  
poate!



**ADEVĂRUL de Cluj,  
str.Napoca nr.16, tel/fax: 064/ 19-73-04**

**DECESE  
COMEMORĂRI**

Institutul de Biologie organizează licitație publică în data de 26 august 1998 la ora 11, în sediul instituției, pe str. Republicii nr. 48 în vederea vînzării unei construcții metalice. Informații la adresa sus menționată. (191466)

SC Picant MP SRL angajează vînzător și gestionar. Interviurile marți și miercuri, ora 8 dimineață la Magazinul "Picant" din str. Horea nr. 99, (P-ja Gării). (191739)

SC Dalia SRL angajează vînzătoare magazin alimentar, magazinier și muncitor necalificat pentru depozit en-gros. Informații tel. 42-55-97. (191405)

Angajăm încasatori jocuri, zona foarte selectă. Informații la tel. 15-71-47 orele 8-15. (191741)

Ofer transport 2 persoane Germania. Ruta Budapest-Viena-Nürnberg-Berlin (sau Frankfurt) plecare marți, 25.08.1998, ora 22, Tel. 18-91-54; 18-89-08. (191471)

Numitul Georghiu Georgos, cu domiciliul în str. Dorobanților nr. 78 bl. Y1 sc. 5 ap. 103 este citat în proces de divorț cu Georghiu Ioana pentru data de 24 august 1998 la Judecătoria Cluj-Napoca, sala 122 ora 8. (190708)

**PIERDERI**

Pierdut cod fiscal nr. 9546708 al Fundației Artemis Huedin. Se declară nul. (191443)

Pierdut carnet de sănătate pe numele Zăbavă Dumitru. Il declar nul. (191475)

Angajez zidari, dulgheri, muncitori necalificați. Tel. 17-00-85 sau str. Mălinului nr. 37. (191446)

Sîntem alături de sunți cunoscute noastră Ileană Hoțiu, în aceste momente adincă suferință pricinuită de moartea soțului său prealăbit, Sora Maria Bonț cu soțul Ioan și fiica (194171)

Cu adincă durere susținem anunțăm înecarea în viață a scumpului nostru soț, tată și bunic OLTEA GAVRIL, în vîrstă de 11 ani. Înmormîntarea va avea loc în data de 24.08.1998 în Cimitirul Central, la ora 13. Familia îndoliată. (194167)

Sîntem alături de sora noastră Ica și familia ei, la pierderea soțului și tatălui drag GAVRIL. Nelu și Adriana cu familiile. (194173)

A plecat în eternitate cel care a fost un prieten deosebit MIRCEA DAVID. Lî vor păstra veșnic amintirea membrilor echipelor de fotbal "Rutina" și "Elanul". Pentru el și în nume propriu, Viorel Gabor. (191447)

Un ultim omagiu celui care a fost fiul nostru DOREL. Înregîn familiile, cele mai sincere condoleanțe. Nasil Nicolae și Lucreția. (194174)

Cu înimile zdrobite de durere, anunțăm înecarea din viață a lui părintelui nostru Iuliu, soț și tată HOTIU DOREL-GAVRIL, în vîrstă de 51 ani. Înmormîntarea va avea loc în data de 24.08.1998, ora 15 de la Capela veche a Cimitirului din Mănăstur. Amintirea lui va rămîne veșnică în înimile noastre. Mama, soția și silele. (194169)

S-au scris case luni de dor și lacrimi și durere la fulgerătoarea dispariție a lui părintelui nostru Iuliu, soț, tată, frate, cununat, KALIO ANDREI (BANDI), care a părăsit astăzi în timpuriu, lăsind un gîmen în înimile noastre. Dumnezeu să-l dăruiască odihnă veșnică, precum și fost și susținutul. Familia veșnică nemărginită. (194174)

**COPII 1919-2019**  
**ADEVĂRUL  
de Cluj**

**ADEVĂRUL  
de Cluj**



## Incepută vineri, etapa s-a încheiat duminică

• Reșinenții au vrut să înfrâneze garnitura rapidistă și au reușit acest lucru pentru 48 de minute, pînă la al doilea gol al lui Pancu, după care garnitura și-a reluat traseul spre titlu. • Gălățenii la un pas de a se "inca" în "bazinul" de-acasă. • La Ploiești meciul a fost jucat în minutul 3, clujenii capotind cu scor de forfait.

• OTELUL - ASTRA PLOIEȘTI 1-1. Meciul, după cum se stie, s-a disputat vineri pentru a se pune la dispoziția gălățenilor o zi în plus de pregătire pentru partida return cu formația daneză Vejle. Și ce-au făcut gălățenii? Au tras o "bătuță pe loc" spre disperarea lui Simionă și a conducerii formației. O dominare oră și mai ales sterilă, victimele sigure, "găzarii" de la Astra, băgindu-i în sperie pe suporterii gălățenii cînd Beraru (67) la capăt unui contraatac a deschis scorul. Cu disperare și osfirie au sprintat apoi gălățenii după egalare, reușită grătie lui Ion Gigi (84) care a catapultat de la 30 metri balonul sub transversală, salvind cu o "remiză" onoarea șifonată a gazdelor. În plus, gălățenii au terminat partida în "zece", Mihalache (75) văzind un "roșu", respectiv în ultimul minut portarul de la Dunăre, Bordeianu, a deviat în corner balonul sărat de Dăscălescu.

• STEAUA - F.C. ONEȘTI 4-1. A fost o primă repriză "galop de sănătate" pentru campioni, cu patru goluri marcate de: Dănciulescu (3), șut din apropiere, sănătional bîlbă colectivă a defensivei oneștene; Dănciulescu (10) "lat" la o centrale Lăcătuș; Denis Șerban (25) "cap" la o altă centrală Lăcătuș; Roșu (45) șut puternic după o pașă scrivită din nou de Lăcătuș. Repriza secundă s-a vrut un fel de joc-școală, de excursare de către stelisti a fazei de apărare în vederea meciului de miercuri cu Panathinaikos (mânașă două) și nu s-a ales mai nimică de "extemporalul" în cauză. S-a ales, totuși, defensiva stelistică, cu un gol al oneștenilor marcat de Bîrsan (77), care a sănătionalat o gașă în lanț obligându-l pe timoratul Rotaru să scoată balonul din plasă.

• C.S.M. REȘIȚA - RAPID 1-2. Primul duș rece a fost servit gazdelor de către rapidiști devreme, prin Pancu (4) care a sărat sec și plasat înscrisind în poarta "rosso-nerrilor" din Valea Domanului. O speranță a îmbobocit cînd Ciocoi (19) a transformat un 11 metri, egalind, dar, treptat, speranța s-a ofilit la al doilea gol al lui Pancu (67). Adus din nou să păstorească, trupa reșitană, împotriva opozitiei unei jumătăți de oraș, "parintele" Ion Sdrobiș n-a reușit să-și ia revanșă în fața lui Mircea Lucescu.

• FARUL - FORESTA 3-2. A fost un meci de infarct, cu o reușită în extremis a victoriei. Ion Andone a fost la un pas mic de tot de mazilire. Concret și pe scurt: 1-0 Macavei (9) după care a urmat o lungă "pauză" de poartă; 1-1 Ilieș (54) și 1-2 Baicu (63) la capătul a două tăioase contraatacuri; disperare la cub, în ritm crescendo pe Litoral și 2-2 G. Tudor (85, grătie transformării unui penalty acordat de arbitrul Cr. Marinescu cu larghețe) și 3-2 Mircea Stan (89), vole necrutător din afara cercului mare.

• GLORIA - OLIMPIA 3-1. A fost la început o lungă expectativă: bistrițenii au tatonat defensiva sătmărenilor pentru depistarea breșilor de pătrundere spre poartă și Ganea (33) semnează primul gol. După pauză, alte trei goluri, începutul fiind autogolul lui Nan (46), urmat de cel al lui Dragomir (55) și Falub (72, "cap" la o lovitură de colț) și linisteala s-a instaurat definitiv în sănul echipei bistrițene. Marius Popescu, în final, un... "roșu".

• CEAHLĂU - UNIVERSITATEA CRAIOVA 2-1. Partida a debutat cu o noutate în lotul nemțenilor, revenirea lui Axinia II după sejurul bucureștean și un "schimb de locuri" prin plecare la "bâncari" a lui Enache. Nemțenii au deschis scorul prin Perjă (32) după o "liberă" (balon deviat de zid în plasa portii lui Tibi Lung, excellent în intervenții). Egalitate 1-1 prin golul lui Chivu (74) și astă în condiții de inferioritate numerică a craiovenilor. Golul victoriei Baldovin (84). Craiovenii termină partida în nouă oameni, Iordache (53) și Vancea (90) fiind "tratați" de arbitrul timișorean Sorin Altmaier cu cîte două galbeni.

• PETROLUL - "U" 3-0. Cornerul minutul 1 și Onuț bubuiț balonul în plasa portii clujene, insipidul și stupidul Ilie Dobre începe să prezinte cele două protagoniste și deodată în minutul 3 acel grotesc GOOOOL prin reușita lui Costescu la al doilea corner la poarta lui "U". După doar trei minute "U" este K.O. Golul trei marcat de "găzari" prin Onuț (22) a fost o urmare firescă a degringoladei din rîndul echipei "U". Traseul disputei ar fi putut lucea o altă direcție dacă Horațiu Cioboc (35) nu rata o lovitură de la 11 metri (șut "telefonat", balonul respins de portarul Rădulescu).

• F.C.M. BACAU - F.C. ARGEȘ 3-2. Palpitantă evoluție a scorului: 1-0 Scînteie (7) și 2-0 Răducan (17); "duș rece" piteștean, Bratu (24) și 2-1, dar din nou desprindere băcăuană și 3-1 Peicu (43). După pauză 3-2 Năstase (60) după care eforturile individuale și colective au rămas fără efect pe tabela de marcaj, amicul Florin Halagian sănătionaluș fiind foștii concetăteni.

• DINAMO - F.C. NAȚIONAL 5-0. Partida disputată ieri și transmisă pe micul ecran. Asupra acestui joc vom reveni în numărul de mâine cînd vă vom prezenta și clasamentul "la zi" și programul etapei viitoare. De asemenea, vom fi prezenți cu alte notații.

Romeo V. CÎRȚAN

### CLASAMENT

1. F.C. Brașov	4	4	0	0	9-1	12	(+6)
2. Midia Năvodari	4	3	0	1	8-3	9	(+3)
3. Petr. Moinești	4	3	0	1	9-6	9	(+3)
4. Poiana Cîmpina	4	2	2	0	5-2	8	(+2)
5. Precizia Săcele	4	2	1	1	8-4	7	(+1)
6. Chindia Tg.	4	2	1	1	7-4	7	(+1)
7. Gloria Buzău	4	2	0	2	6-4	6	(0)
8. "Poli" Iași	4	2	0	2	7-6	6	(0)
9. Rocar București	4	2	0	2	7-7	6	(0)
10. Tractorul Brașov	4	2	0	2	4-5	6	(0)
11. Cimentul Fieni	4	2	0	2	8-10	6	(0)
12. Dunărea Galați	4	2	0	2	4-8	6	(0)
13. Nitramonia Fg.	4	1	1	2	3-4	4	(-2)
14. Rulmentul	4	1	0	3	3-4	3	(-3)
15. Metrom ICIM Bv.	4	1	0	3	5-7	3	(-3)
16. Laminorul Roman	4	1	0	3	4-8	3	(-3)
17. Sportul Stud.	4	1	0	3	3-8	3	(-3)
18. Dacia Unirea Br.	4	0	1	3	1-10	1	(-5)

ETAPA A V-A (29 august): Dacia Unirea - Dunărea, Cimentul - F.C. Brașov, Laminorul - Midia, Chindia - Metrom ICIM, Nitramonia - Sportul Studențesc, Tractorul - Gloria, Rulmentul - Poiana, Precizia - Petrolul și Rocar - "Poli".

### Seria a II-a:

## Victorie chinuită a craiovenilor

O etapă dominată de gazde, victorioase în șapte partide, oaspeții trebuind să se mulțumească doar cu două egaluri. Să parcurgem, pe scurt, rezultatele etapei.

• U.T. ARAD - MINERUL MOTRU 3-0. Scor de forfait pentru "Bătrîna doamna", dar după lungi pauze între goluri. Primul l-a marcat Almășan (22), al doilea, după pauză, Drăgan (55), iar al treilea Mariș (82).

• GAZ METAN MEDIAŞ - ARO C-LUNG MUSCEL 1-0. Medicenii cu "cules" o victorie foarte muncită și la limită, grătie golului marcat de Iorga (1!), reușită rămasă singulară pe tabela de marcaj în ciuda strădaniilor ulterioare. Musceni au "tras" pentru un egal dar n-au reușit să-l obțină.

• ASA TG. MUREŞ - CHIMICA TIRNAVENI 2-1. Prima victorie a mureșenilor, una muncită și cu emoții. Pentru mureșenii au marcat Cernătescu și Stanciu, golul promovaților fiind semnat de Andrei cu 12 minute înainte de final și gazdele au cam tremurat.

• UNIREA DEJ - CORVINUL HUNEDOARA 2-1. Se pare că dejenii vor obține un succes fără probleme. Dar n-a fost chiar așa. Amânunte în cronică.

• F.C. EXTENSIV CRAIOVA - FC BIHOR ORADEA 1-0. O partidă dominată cu autoritate de formăția craioveană (o dovadă cele 17 lovitură de colț ale gazdelor față de numai două ale orădenilor). Dar cu încăpăținare de castru balonul a refuzat să pătrundă în poarta excelent apărată pentru bihoreni de Popa care a fost o

Cursa de slalom uriaș a turului a ajuns la poarta cu numărul patru și doar două echipe au depășit-o: cîte una în fiecare serie, F.C. Brașov, respectiv F.C. Extensiv Craiova. Amândouă au rămas - deocamdată - soliste în fruntea clasamentelor. Dar "cursa" este lungă și urmează alte 13 "porți" care cer rezistență fizică și nervoasă, enormă ambīție. După etapa de simbătă a scăzut la trei numărul echipelor cu cîte 9 puncte (Midia și Moinești în seria întâi, A.R.O. în a două), iar cele cu cîte 8 puncte cîte una în fiecare serie (Poiana și U.T. Arad), plutonul aflat în vecinătatea evadatorilor cuprinzînd 5 echipe cu cîte 7 puncte (Precizia și Chindia, respectiv F.C. Drobeta, F.C. Bihor și Gaz Metan). Două plutoane în urmărire evadatorilor, cu cîte 6 puncte, cuprinzînd 6 echipe în prima serie și 3 în a două. Dar cum despre bilanțurile acestor "curse" săptămînale, cu modificările de rigoare pe scara clasamentului vor mai fi 13 în acest tur exploziv, să ne oprim, deocamdată, la rezultatele înregistrate în etapa cu numărul patru.

singură dată bătut de S. Cristescu (70). Important pentru craioveni victoria și cele trei puncte, F.C. Extensiv menținîndu-se neînvinsă în fruntea clasamentului chiar dacă Marian Bondrea și-a sudit jucătorii.

• DACIA PITESTI - "POLI" TIMISOARA 1-4. O "remiză" în extremitatea studenților de pe Bega, în ultimul minut legal de joc, prin golul mîntuitor al lui Vlaicu (înainte cu un minut ratase egalarea Veltan). Golul Daciei l-a marcat Feraru (42). Un egal care mai dă ceva speranță timișorenilor.

• F.C. INTER SIBIU - F.C. DROBETA TR. SEVERIN 1-0. Primul gol primit de severineni, marcat de Sabău (38), gol unic pe tabela de marcaj.

• F.C. BAIA MARE - JIUL PETROȘANI 4-0. Scăpati de "pastorul" Sdrobiș, "pasare călătoare" fără astămpăr, băimărenii au început să-și aducă aminte că totuși șiu să marcheze goluri, simbătă înscrînd în poarta "ortacilor" din Petroșani patru prin Danciu (24, Săvoiu (28), Roman (42, din 11 metri) și Bumb (46). Apoi băimărenii au trecut la... antrenament.

• VEGA DEVA - F.C. APULLUM ALBA-IULIA 2-2. Oaspeții îmbrătie jalea pe stadionul din Deva prin două goluri înscrise de Bardac (4, din 11 metri) și Mîndroc (16). Speranțe de îndreptare a situației de pe tabela de marcaj după golul lui Luca (32). După pauză alba-iulienii rămîn în zece din min. 57 cînd Mîndroc a receptionat al doilea "galben" și ca atare se baricadează în defensivă. Trăvalui gazdelor nu se soldează însă decît cu golul egalizator marcat de Tănase (75).

### CLASAMENT

1. Extensiv Craiova	4	4	0	0	11-3	12	(+6)
2. A.R.O. C-lung	4	3	0	1	8-4	9	(+3)
3. U.T. Arad	4	2	2	0	10-3	8	(+2)
4. Drobeta T. Severin	4	2	1	1	8-1	7	(+1)
5. FC Bihor Oradea	4	2	1	1	4-2	7	(+1)
6. Gaz Metan Mediaș	4	2	1	1	3-4	7	(+1)
7. Corvinul H-doara	4	2	0	2	10-8	6	(0)
8. FC Inter Sibiu	4	2	0	2	7-8	6	(0)
9. Unirea Dej	4	2	0	2	5-7	6	(0)
10. F.C. Apulum A.I.	4	1	2	1	7-4	5	(-1)
11. Chimica T-veni	4	1	1	2	6-6	4	(-2)
12. Poli Timișoara	4	1	1	2	6-8	4	(-3)
13. F.C. Baia Mare	4	1	1	2	5-7	4	(-2)
14. Dacia Pitești	4	1	1	2	4-9	4	(-2)
15. ASA Tg. Mureș	4	1	1	2	3-8	4	(-2)
16. Minerul Motru	4	1	0	3	4-9	3	(-3)
17. Jiul Petroșani	4	1	0	3	2-9	3	(-3)
18. Vega Deva	4	0	2	2	2-5	2	(-4)

ETAPA A V-A (29



La Europenele  
de la Budapesta

## Aur pentru Mihaela Melinte după a cincea aruncare

Vom parcurge, în rîndurile ce urmează, medaliile și medaliile probelor disputate sămbătă, cu mare bucurie de a consemna, de la bun început, aurul cucerit de recordmană mondială Mihaela Melinte la aruncarea ciocanului. Dar s-o luăm metodic și pe probe:

• MARATON: O triplă italiană prin aurul, argintul și bronzul primit pe podiumul de premiere de Stefano Baldini, Danilo Goffi și Vincenzo Modica.

• LUNGIME (femei): 1. Heike Drechsler (Germania) 7,16 m; 2. Fiona May (Italia), 7,44 m; 3. Ludmila Galkina (Rusia), 7,06 metri.

• PRĂJINĂ (bărbați): 1. Maxim Tarasov (Rusia) 5,81 m; 2. Tim Lobinger (Germania) 5,81 m; 3. Jean Galfione (Franța) 5,76 m.

• ȘTAFETA 4 X 100 METRI (bărbați): 1. Marea Britanie 38,52 secunde (Condon, Campbell, Walker, Golding); 2. Franța 38,87 (Lubin, Krantz, Cheval, Guims); 3. Polonia 38,98 (Krziwanski, Nowak, Balcerzak, Pilarczyk).

• HEPTATLON (femei): 1. Denise Lewis (Marea Britanie) 6.559 puncte; 2. Ursula Włodarczyk (Polonia) 6.460 p; 3. Natalia Sasanovici (Bielorusia) 6.410 puncte.

• ARUNCAREA CIOCANULUI (femei): 1. MIHAELA MELINTE (ROMÂNIA) 71,17 metri (ea s-a desprins în cășigătoare în aruncările a cincea și în ultima); 2. Olga Kuznetsova (Rusia) 69,28 metri (rusoaica a stat pe locul întâi timp de patru aruncări, ultimele două, după ce a fost depășită de Mihaela Melinte soldindu-se cu... rateuri); 3. Kirsten Munchow (Germania) 65,61 metri.

• 100 METRI GARDURI (bărbați): 1. Colin Jakdon (Marea Britanie), 13,02 secunde; 2. Falk Balzer (Germania) 13,12 sec.; 3. Rubin Korving (Olanda) 13,20 secunde.

• 5.000 METRI (bărbați): 1. Isaac Vicensa (Spania) 13:37,46 minute; 2. Manuel Pancorba (Spania) 13:38,03 min. 3. Mark Carroll (Irlanda) 13:38,15 minute (de subliniat sosirea foarte strânsă a primilor trei clasati).

• Vă prezentăm, în continuare, clasamentul pe medalii după 5 zile (prima cifră AUR, a doua ARGINT, iar a treia BRONZ), clasament ce va suferi corecturile de rigoare după probele de ieri. Deci:

1. Marea Britanie	6	-	3	-	2
2. Rusia	5	-	6	-	6
3. Germania	4	-	6	-	6
4. Polonia	3	-	2	-	1
5. Ucraina	3	-	2	-	1
6. Italia	2	-	3	-	2
7. România	2	-	1	-	2
8. Spania	2	-	1	-	2
9. Franța	2	-	1	-	1
10. Portugalia	1	-	2	-	1
11. Ungaria	1	-	1	-	0
12. Grecia	1	-	0	-	2
13. Irlanda	1	-	0	-	1

(v. rom.)

## Cînd dracul își bagă coada

### ■ ISCT - FC Arieșul Turda 2-1 (0-1) ■

Înțîlnirile dintre vecinele ISCT și FC Arieșul au suscitat întotdeauna un mare interes printre fanaticii fotbalului, indiferent de eșalonul fotbalistic în care se disputau, sau locurile ocupate în clasament de cele două protagoniste. Pe lîngă dorita promovare fiecare dintre cele două echipe își au trecute în obiectiv victoria asupra "dușmanului de-o viață". Pentru jucători, antrenori, conducători și suporterii datele de disputare a tururiilor sunt încercuite cu culoarea roșie în calendar.

Celebrele derby-uri animă viața locuitorilor celor două orașe, îmbîncătă de atâtă fum și praf, intoxicați de greutățile vieții, bucurosi că de două ori pe an favoriții lor le promit un spectacol pe cîstea.

La Cîmpia Turzii s-a jucat fotbal de calitate și s-ar fi jucat și pînă la sfîrșitul celor 90 de minute dacă arbitrul întîlnirii nu și-ar fi băgat coada. El sau dracul. Spectacolul fotbalistic a fost denaturat și deturnat în reprezentare de circ. Au fost acordate 7 cartonașe galbene, 4 roșii, o lovitură de pedeapsă în favoarea gazdelor la un banal "umăr la umăr". Nu s-a acordat un penalty "sîrmărilor", unele intrari grosolane au fost tratate

Codin SAMOILĂ



## Dispute amicale Cluj - Timișoara

După un cantonament de o săptămână la Bâile Felix, în drum spre casă, baschetbalistii de la Universitatea ELBA Timișoara au făcut o scurtă escală, la Cluj jucînd două partide de verificare cu divizionarele din localitate. Joi seara au fost față în față "U" - Carbochim și menționata formație timișoreană. Înțîlnirea, pe cît de plăcută de privit, a fost pe aștă de utilă protagonistelor, în special clujenilor, pentru a-și definitiva lotul cu care vor aborda noua ediție a campionatului. De remarcat recitalul lui Marcel Tenter, deosebit în tot ce a făcut și într-o dispoziție remarcabilă, prestația în atac a pivotului Cornel Săftescu, dar și replica consistentă a ospăților, care însă în repriza secundă n-au mai beneficiat de aportul lui Bîcov. Scor final 57-41 (26-18) în favoarea clujenilor, prin punctele realizate de: Săftescu 13, Boian 8, Lăpuște 8, Tenter 5 (1), Sebestyen 4, Grünwald 11 (3), Cenean 4 (1), Szilagyi 2, C. Marin 2, pentru "U", respectiv Apostol 13 (1), Alecu 10, Viciu

6, Bîcov 5 (1), Siharto 4, Argintaru 2, Betca 1 (au mai jucat: Ionescu, Olaru și Păltinișanu). Arbitri: V. Constantinescu și A. Columban. Vineri dimineață timișoreni au primit replica formației secundă a Clujului, SANEX U.T. de care au dispus cu scorul de 79-46 (47-25).

(m.i.r.)

O secvență din turneul feminin de baschet desfășurat săptămîna trecută la Cluj



Foto: I. PETCU

## Pentru prima dată în România

O  
n  
ON CLINIC LTD  
CENTRU MEDICAL INTERNATIONAL

## ACUM ȘI ÎN BAIA MARE

ofere soluția pentru

## DISFUNCTII SEXUALE MASCULINE

INCLUSIV PENTRU DIABETICI, CARDIACI SI HIPERTENSIVI, DAR SI PENTRU AMELIORAREA VIETII SEXUALE A FIECĂRUJA

TRATAMENTUL ESTE UNIC ÎN LUME, NU PRESUPUNE LIMITĂ DE VARSTĂ SI ARE REZULTATE IMMEDIATE

CONSULTANT: prof. A. Sidi, ex-director medical al Clinicii pentru Disfuncții Sexuale a Universității din Minnesota, USA.

Camerele de așteptare sunt private, iar discreția este garantată!

București: tel.: 01-311.19.29; Timișoara: tel. 056-134.888;

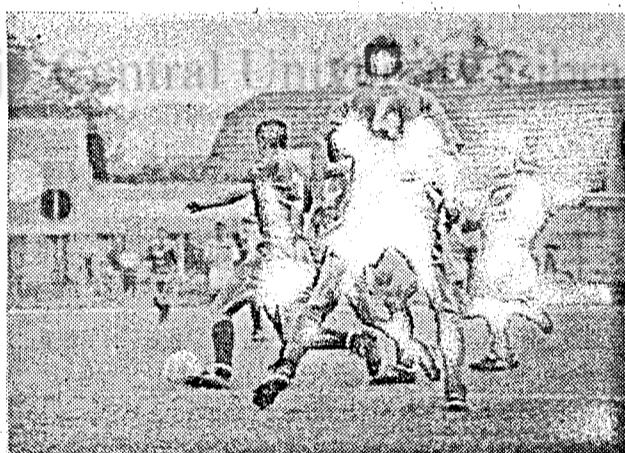
Baia Mare: tel.: 062-43.33.03

## Memento

24 august

• Acum patru decenii, în 1958, în această zi au luat sfîrșit întrecerile din cadrul celei de a VI-a ediții a Campionatelor Europene de atletism de la Stockholm. Mare surpriză a probelor de aruncări la bărbați a constituit-o faptul că aruncători din fosta U.R.S.S. n-au reușit să cucerească nici o medalie de aur, ei fiind nevoiți să se multumească, în total, cu 2 medalii de argint - la aruncarea greutății prin Viktor Lipsnis, cu 17,47 m, și la "ciocan" de vicecampionul olimpic de la Melbourne din 1956, Mihai Krivonosov, cu 73,78 m - și o medalie de bronz - la "disc", prin Vladimir Trujenov cu 53,74 m. Camponii la aruncări au fost nu mai puțin de trei din Polonia (!) și unul din echipa Marii Britanii, lată laureații cu "aur": greutate Arthur Rowe (Marea Britanie) 17,78 m.; disc: Edmund Piąkowski (Polonia) 53,92 m; săltă: Janusz Sidlo (Polonia) 80,18 m; ciocan: Tadeusz Rut (Polonia) 64,78 m. În schimb, ambele probe combinate le-au revenit sportivilor și sportivelor din fosta "Uniune". La bărbați "decatlonul" a fost cîștigat de Vasili Kuznetsov cu 8.026 puncte (doar cu 4 puncte mai mult decît "vicele" probei, germanul Werner von Moltke!), iar la femei "pentatlonul" de Galina Bistrova, cu 4.833 puncte.

LÁSZLÓ FR.



Dan Petrescu și Mircea Salomir impasibili la doleanțele turdenilor.  
Rezultatul? O mizerie de arbitraj

## Filmul unui cîrc de prost gust

Se cuvină și date niște explicații la evenimentele petrecute la derby-ul ISCT - FC Arieșul Turda. Mult așteptata întîlnire s-a transformat într-o penibilă reprezentare de circ, protagoniștul show-ului fiind arbitrul de centru, medieșeanul Marian Lazăr. Dar să începem... cu începutul.

• Inițial, partida trebuia să fie arbitrată de o brigadă botoșeneană. ISCT-ul a reușit marțea trecută să schimbe brigada de arbitri în urma solicitării făcute pe adresa Comisiei Centrale de Arbitraj. Sînt delegați: Marian Lazăr (Mediaș), la centru, Laurențiu Duci și Viorel Bucur (ambii din Sibiu). Conducerea turdenă nu rămîne impasibilă și le cere lui Dan Petrescu și Mircea Salomir să revină asupra deciziei. Nici unul nu m-a băgat în seamă! • Pînă în minutul 32: jocul s-a disputat în condiții normale, cînd, Bratu (ISCT), angajat în suprafață de pedeapsă își trece balonul pe lîngă Burnete, turdeanul punând palma dreaptă pe balon, "centralul" arătă (atenție!!!) punctul de la 11 m, gazdele se opresc, însă Marian Lazăr se răzgîndește. Jucătorii Cîmpiei sar ca arsi, urmăresc cu disperare balonul ajuns undeva la 20 de metri de poarta adversă și tăbăresc cu picioarele asupra lui Hunyadi. Se produce o veritabilă busculadă. Se împart ghionturi și invective, Mîțiu fiind

sancționat cu cartonașul galben. 10 minute mai tîrziu, Arieșul deschide scorul în urma unei splendide acțiuni de atac la care însă gazdele reclamă poziție de ofsaid. Nu comentăm această fază.

• Am ajuns cu derularea evenimentelor în repriza secundă. ISCT-ul își continuă jocul bun, domină și ratează; FC Arieșul se apără cu disperare renunțînd la mai multe deranjarea defensive adverse.

Pe acest fond, elevii lui Mihai Stănescu restabilesc egalitatea (min. 63), iar patru minute mai tîrziu preiau conducerea, binemeritată în opinia noastră, însă printr-o lovitură de pedeapsă inventată de Marian Lazăr. Meciul se încinge, oaspeții ieșînd în corpore la atac, faulurile se înmulțesc și cresc în duritate. La o astfel de intrare grosolană a lui Mîțiu asupra lui Marian, turdenii tăbăresc asupra virfului de atac îngheșindu-l la marginea terenului. În ajutorul lui Mîțiu sar toți jucătorii gazdă în frunte cu Mucea, căpitanul echipei, care își face loc cu talpa.

Bumbăceala jîne 8 minute și 17 secunde. Marian Lazăr îl elimină pe Burnete și Mucea, asistentul de margine îi solicită colegului său și eliminarea lui Corjan și mai asistăm la o repriză de circ. Nici unul dintre cei eliminați nu doresc părăsirea terenului; se mai arată și cite un pumn ridicat și spre final îl zârim în mijlocul combatanților și pe "principalul" turdenilor, Dorel Mureșan, cu mâna întinsă spre gâtul asistentului Laurențiu Duci.

• Pentru a da impresia neutralității sale, proaspătu promovat M. Lazăr restabilește egalitatea numerică a combatanților eliminindu-i, absolut bizar, pe Gataea (ISCT). În urma unui duel aeriian al "sîrmărilui" cu Rus Vasile.

• FC Arieșul Turda va depune

în cursul zilei de azi, luni 24 august, un memoriu la F.R.F. și tot prin vocea președintelui Dorel Corpodean am aflat că întreaga echipă împreună cu staff-ul tehnic va fi aspru sancționată financiar. Vom reveni cu amănunte!

Codin SAMOILĂ

\*\*\*  
În sevențele de sus: o obișnuită fază de joc (stînga) și cea cu scandalul din minutul 72 (dreapta).

portrete de după grată

## A fost sau nu a fost crimă?

• se întreabă zi de zi, condamnatul... •

spitalului "Socola". Fără vreun rezultat. Acum patru ani, cu o săptămână înaintea Crăciunului, lucrurile au ajuns într-un stadiu critic. Din acel moment, soția nu a mai avut nici o clipă de luciditate. În ajun, soțul a venit acasă, încarcăt cu bradul și cu ultimele cumpărături de Crăciun. Acasă îl aștepta fetița, neliniștită de dispariția mamei. Omul, neliniștit, pîndea soneria. Unul dintre vecini, l-a anunțat că femeia lui e căzută pe scarile grădinîte din apropiere. Omul, ce să facă? S-a dus de a adus-o acasă. În scurt timp, femeia și-a revenit și... a început din nou să bea. Apoi i-a venit posta de a pleca. Motoșanu nu a vrut să o lască. I-a tras două palme. Spre seară, au avut misafiri. La plecarea acestora, femeii i-a venit din nou dorul de duca. Bărbatul și-a ieșit din peșeni. Nici un argument nu avea efect. Nici sărbătoarea fetiței, nici Crăciunul, nici nimic. Atunci, apucînd un miecșeu de după ușă debaracă, Moroșanu a lovit-o peste o mînă și peste picioare. Apoi a tras-o de păr în casa și a înculcat ușa. Femeia s-a culcat. Fetița a adormit în pat cu tată ei. Spre ora 2,00 din noapte, tată s-a trezit, gîndind că se va ridica tipil-tipil, să pună jucările sub brad. S-a trezit și soția, din camera alăturată. A pus jucările sub brad. Apoi, s-au dus în bucătărie. Aici, femeia s-a pus pe pîlnis, regresind toate necazurile pricinuite de-a lungul anilor. A rămas să-și facă o cafea. Moroșanu s-a întors la fetiță, care se trezise și, plină de bucurie, se apucase să se joace cu darurile lăsată sub brad de "Moș Crăciun". Într-un final, copila a adormit, strîngând la piept jucările noile. Bărbatul, îngrijorat s-a dus în bucătărie, să vadă ce face de-a lungul timp nevestăsa acolo. Fetița, în sezut, pe scaun, dormea. Însă, omul s-a întors în pat. Dimineața, însă, cînd s-a dus să-și facă cascauă femeia stătea în aceeași poziție, fără viață, însă. Omul, îngrozit, a anunțat Poliția. Cercetările au început. Înțial, primul raport de autopsie prevedea "suspect intoxicație acută voluntară cu acetona". Apoi s-a stabilit că moartea s-a produs din pricina loviturilor. Cert este că Moroșanu a fost condamnat la o pedeapsă cu închisoarea de 15 ani.

Moroșanu Vasile, povestindu-si drama vietii

Moroșanu Vasile este un dezinut în vîrstă de 58 de ani. Viața lui s-a desfășurat, în cea mai mare parte a ei, pe săntierele țării, ca tehnician energetician. A fost un om apreciat și de vecinii, de colegi. Era casatorit. Din 1985, fără vreun motiv aparent, soția a început să bea masiv. A ajuns alcoolică. Acum 10 ani li s-a născută fetiță. A fost mare bucurie în casa Moroșanu. Numai că, femeia nu putea să se mai schimbe. A fost data sfara din serviciu. Cînd era sub imperiul lui Bacchus, dispărerea de-acasă cu zilele, sfara a anunțat pe timori și sărăca să-i pese de nimic. Certurile erau frecvente. Dorind cu disperare să-și salveze familia, soțul a internat-o chiar și la secția de dezalcoolizare a



### Lumina după grată

Omul din față noastră e trist. Privește poza fiicei sale, care crește la niște rude, și plinge. Cei doi se iubesc foarte mult. Fetița a crescut, și scrie regulat și îi trimite, din timp în timp, cîte o poză. Timpul trece greu. Si, cu cît se gîndește mai mult, cu atît înțelege mai puțin. Acum, Moroșanu a înaintat un memorandum Procurorului general, rugîndu-l să examineze dosarul său și, dacă consideră necesar, să înainteze un recurs în anulare.

Într-o altă perioadă, pentru că este bolnav și nu poate ieși la muncă, își cultiva pasiunea sa, cca de electronist, reparând și meșterind cîstă și zilnică de lungă la toate radio-urile pe care le-prinde sau la orice alt aparat care îl este încredințat pentru reparării. Omul, înainte de a fi arestat, își depusește dosarul de pensionare. Acum, așteaptă să treacă timpul, ar vrea să înțeleagă, dar, mai presus de toate, ar vrea să fie alături de fiica lui, să "nu crească și ea orfană, cum am crescut și eu!" Într-o altă perioadă, unde înțelege numai persoana fizică ce a suferit prin fapta penală o vătămare fizică, morală sau materială, persoanele juridice nepuțind avea această calitate. Legea penală dă posibilitatea de a formula plingerea prealabilă pentru persoanele lipsite de capacitate de exercițiu sau cu capacitate de exercițiu restrînsă, reprezentanților legali ai acestora (părinți, tutori, curatori). De asemenea, plingerea poate fi formulată și de un mandat al persoanei vătămate (acela care să aibă un mandat special). Plingerea, ca act de sesizare ce declanșează întraga procedură penală (mai ales cînd se adresează instanțelor judecătorești) trebuie să fie completă, coerentă și edificatoare. Adică, să cuprindă descrierea faptei, indicarea autorului, arătarea mijloacelor de probă, adresele părinților și ale martorilor, precizarea dacă persoana vătămată se constituie parte civilă și, dacă este cazul, indicarea persoanei responsabile civilmente. În funcție de infracțiunile săvîrșite și calitatea faptorilor, plingerea prealabilă se adresează organului de cercetare penală, Parchetului sau Judecătoriei. Termenul este de două luni de la data când persoana vătămată sau reprezentanții săi au știut cine este faptorul, dreptul la acțiune fiind prescris după treccerea acestui termen.

Diana CAIENARU

V. MOLDOVAN

Incepînd cu anul 2005

## Se va generaliza benzina fără plumb

• Pe șoferii din România îi așteaptă vremuri grele •

Un laconic și, totodată, discret plan de acțiune pentru reducerea conținutului de plumb din benzina autohtonă a fost dat publicitații în Monitorul Oficial nr. 304 din 20 august, 1998. Majoritatea cotidianelor n-au spus să coînțeleze evenimentul, mai ales, consecințele care decurge dintr-o măsură ce pare să te duce pe cărările Europel. Pentru noi efortul de aliniere la standardele unui mediu depoluat este enorm, cu toate că - se spune - Guvernul - finanțarea este majoritară din surse externe.

Trebule să recunoaștem: pe drumul însănătoșirii sistemului în care trăim, calea de întoarcere nu există ba, mai mult, termenele stabilite de Comunitatea Europeană trebuie respectate de toți: bogăți și săraci și continentalul. Este și astăzi să avem un parc de mașini binevenit, la care, în ultimii ani am adăugat alte și alte "cătreuri" din Occident, curățind pentru el, pe bani buni și adevărați, mașinile ce mai circula pe țările europene. Într-o primă fază, acest parc de mașini va fi alimentat cu benzina ce va conține maximum 0,32 gr/l plumb. Planul prevede obligativitatea companiilor producătoare de benzina să se conformeze acestui prim desiderat. Începînd cu acest an și în 2001 se preconizează reducerea progresivă a conținutului de plumb din

benzină. El, aici-e aici! Costurile se ridică la ceva mai bine de 131 milioane de dolari. Cum însă nimic nu-l bătu în cînd este vorba despre utilaje pentru tehnologizare (obligatorie și necesară) și sunt siguri că vom plăti sume mult mai mari decât cele anunțate de actualul Executiv.

Se vor cheltui, aşadar, bani,

se vor face cercetări în domeniul și, încet-încet vom ajunge în anul

de grăie 2005 cînd, în România,

se va produce numai și numai benzina verde, fără plumb cu

alte cuvinte. De această

binefacere vor profita atât

mașinile din parc vechi (cite

mai târziu pînă atunci din ele),

cît și cele care vor trebui să răspundă "prezent" la exigentele

Euro 2 și 3.

Dacia Nova, iar de mai bine de o lună se aplică cerința că mașinile importate să fie dotate cu asemenea dispozitive. Depoluarea continuă, și ordinul ministrului Transporturilor (537 din 2 dec. 1997) prevede că, în anul 2000, nici un șofer nu va mai conduce mașini fără catalizator. Sperăm că înlesnările preconizate, bunele intenții și dorința de a avea un mediu mai... respirabil să convingă pe majoritatea conducătorilor auto să apeleze la procurarea unor mașini de cea mai bună calitate. Altfel odiseea trecerii la benzina fără plumb nu numai că nu-și găsește rostul, dar risca să genereze nemulțumiri, prin amenzi și interdicții pe care le stipulează legea.

Radu VIDA

Vineri, în jurul orelor 11,00, în localitatea Someșul Cald, cele două camioane din imagine circulau din sensuri opuse. Ajunse într-o curbă, pe drumul umezit de ploaie erau cît pe-aici să se ciocnească. Pentru a evita un accident, unul dintre camioane s-a oprit... în oglindă unui gospodar, far celălăt a ieșit de pe carosabil, reușind să opreasă la timp, pentru a nu face o bale în apă Lacul Gilău.

D.C.

Foto: I. PETCU

### Cronică judiciară

#### Mielușelul vărgat

În primăvara, în localitatea Chetan, un "lup" în străie de cloban a încercat să fură oile familiei Mitroi Vasile. Cîsan Vasile, că despre el este vorba, clobanul satului, s-a gîndit că înainte de a ieși cu oile la păscut să-și mărească turma personală. Cum? Simplu, să-și fură vecinii. A intrat în oglindă moșul Mitroi și s-a apropiat de tarcul în care dormeau oile linistite. Cînd să le scoată din ocol, cîinele gazdelui i-a iertat. A lărat și și-a trezit stăpînul. "Lupul" a luat-o la fugă prin grădină. În timp ce badea Mitroi se străduia să-și adune oile din oglindă, tîharul s-a întors și l-a luat la bătăie. De frică omul s-a refugiat în grăjd. "Clobanelul" l-a sechestrat pînă dimineață în adăpostul vitelor. După care a împrumutat două oi și patru mici. Cu "prada" s-a dus la locuința lui M.K. unde locuia în perioada iernii. Acesta dormea la căldură după o zi de "trudă" la bufetul din sat. C.V. îl fură cei doi cai și căruța după care dispără. Este dat în urmărire generală și după o lună arestat. Pentru faptele sale instanța judecătoarească l-a condamnat pe Cîsan la 4 ani și 6 luni pentru săvîrșirea infracțiunii de tîharie. Curtea de Apel l-a respins recursul. "Clobanelul" a devenit acum un "miciușel vărgat".

#### Vînătorul de plăceri

Dacă ar fi posibil, Mariâna ar sterge pentru totdeauna din calendar data de 15 februarie. A fost cea mai cumplită zi din viața ei. Totul a pornit de la discoteca Hully-Gully unde într-un grup de prieteni l-am întîlnit pe Gabriel, un băiat chipos și manierat. Am dansat împreună pînă spre micuții noștri. Apoi m-a invitat la el acasă. Si aici am fost violată. Cosmarul pe care l-am trăit nu aș vrea să-l trăiască nici o altă femeie" - a mărturisit Mariâna la procesul intentat lui Gabriel Simon. În acea seară de cosmar, ajuns în "culbușorul de nebuni" o garsonieră din cartierul Manastur, amorezul a trecut la atac repece-repece să întrețină relații sexuale. Fata l-a refuzat categoric. Băiatul "încălzit" a băut-o după care a dezbrăcat-o și a dezvirginat-o. Fata l-a reclamat pe violator la Poliție. Aceștia au găsit la locul faptei un cercel din aur al victimei, pete de sînge pe cearceaf și... geamul de la cameră spart pe care victimă a încercat să se arunce. "Cocoșul" fiind recidivist a fost condamnat pentru privare de libertate și viol, la opt ani închisoare.

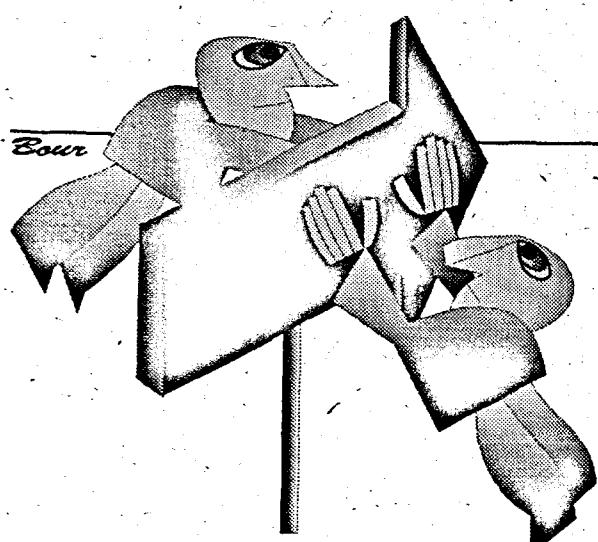
V. MOLDOVAN

### Plingerea prealabilă în procesul penal

#### Rubrica editorului

Declanșarea și desfășurarea procesului penal sunt acte ce se indeplinește din oficiu. Statul, prin organele sale, este cel care are în sarcină aducerea în față justiției și tragerea la răspundere a celor ce încalcă legă. Plingerea penală nu se confundă cu actul de sesizare, denunțul sau sesizarea din oficiu a organelor de urmărire penală, legea statuind că pentru unele infracțiuni acastă plingere este unicul mod de sesizare, neputind fi suplinit de vreun altul.

Potrivit legii penale, plingerea prealabilă se adresează instanțelor competente de către persoana vătămată (are, deci, un caracter strict personal). O bună parte din autorii unor lucrări de drept penal apreciază că prin persoană vătămată se înțelege numai persoana fizică ce a suferit prin fapta penală o vătămare fizică, morală sau materială, persoanele juridice nepuțind avea această calitate. Legea penală dă posibilitatea de a formula plingerea prealabilă pentru persoanele lipsite de capacitate de exercițiu sau cu capacitate de exercițiu restrînsă, reprezentanților legali ai acestora (părinți, tutori, curatori). De asemenea, plingerea poate fi formulată și de un mandat al persoanei vătămate (acela care să aibă un mandat special). Plingerea, ca act de sesizare ce declanșează întraga procedură penală (mai ales cînd se adresează instanțelor judecătorești) trebuie să fie completă, coerentă și edificatoare. Adică, să cuprindă descrierea faptei, indicarea autorului, arătarea mijloacelor de probă, adresele părinților și ale martorilor, precizarea dacă persoana vătămată se constituie parte civilă și, dacă este cazul, indicarea persoanei responsabile civilmente. În funcție de infracțiunile săvîrșite și calitatea faptorilor, plingerea prealabilă se adresează organului de cercetare penală, Parchetului sau Judecătoriei. Termenul este de două luni de la data când persoana vătămată sau reprezentanții săi au știut cine este faptorul, dreptul la acțiune fiind prescris după treccerea acestui termen.

**ZEXEL**

## "PRIVILEGIUL" AMERICII

urmare din pagina 1

internațional? Deoarece SUA au rămas, după prăbușirea URSS, singura superputere și în această postură își permite orice, fapt ce deranjează. America este tot mai mult prezentă acolo unde este răznică, sprijină logistic, militar și politic unele părți aflate în conflict, provoacă criză, declanșează acțiuni militare în numele NATO ori sub standardul ONU.

Lumea arabă nu vede cu ochi buna politica americană de susținere neconditionată, prin toate mijloacele, a Israelului, dușman de moarte al majorității statelor arabe, și nu numai; multe state din zona Orientului Apropiat și Mijlociu, din nordul Africii sunt revoltate de amestecul grosolan al SUA în treburile lor interne. Războiul din Golf, pentru pedepsirea președintelui Irakului, care a "îndrăznit" să sfideze America, i-a întărât și mai mult pe adversari SUA. Prezența americană cu rol de polițist, acolo unde vrea, a deranjat și deranjează în continuare. Irakul a fost iarăși amenințat cu invazia, în Bosnia aviația americană a fost prezentă; cu mai mulți ani în urmă, în miez de noapte capitala Libiei a fost ținta unor atacuri americane; președintele Iugoslaviei este supus permanent unor presiuni, mai nou în problema provinciei Kosovo. Și, pentru a veni în actualitate, menționăm atacarea cu rachete a unor teritorii din Afganistan și Sudan, ca ripostă la acțiunile teroriste de la ambasadele americane din Kenya și Tanzania...

Terrorismul la dimensiunile actuale este cea mai mare sfidă a lumii civilizate la sfîrșit de secol și mileniu. Datorită lui pierdeții nevinovate, se distrug clădiri, zone întregi. Nu doar SUA reprezintă "atrație" pentru organizațiile teroriste internaționale. Au avut loc acțiuni ale acestora în Franță, Germania, Egipt etc. Dar SUA, reprezentanțe/representanți din străinătate sunt, însă, căutate cu prioritate pentru cele menționate mai înainte.

Intensificarea, în ultimii ani, a acțiunilor împotriva SUA, se datoră și rolului exagerat pe care și-l asumă America în lume, după ce a rămas singura superputere. Aroganța de care dă dovadă Casa Albă, dictatul ei politic militar și economic deranjează nu doar organizațiile teroriste, ci și pe liderii unor state, chiar dintre cele aliate în cadrul NATO.

După atacul din 21 august amenințările s-au intensificat de ambele părți. Dușmanii tradiționali ai SUA cheamă la declanșarea "războiului sfînt" împotriva Americii și amenință cu noi acțiuni teroriste. Casa Albă, la rîndul său, amenință grupările teroriste și statele care le acordă, sub o formă sau alta, sprijin, cu noi represalii.

Ce se va întâmpla?

Vor murii, în continuare, oamenii nevinovați, vor fi sechestrata persoane, deturate avioane, se vor provoca explozii etc. Lichidarea terorismului internațional este o misiune foarte grea, dar necesară. Pentru început, scăderea intensității și ampliorii acțiunilor teroriste poate avea loc doar în condițiile în care se îmbunătățește climatul internațional. Iar aceasta se poate face prin respect reciproc între state, prin neamestec în treburile interne ale statelor, prin respectul suveranității naționale. Și, nu în ultimul rînd, prin instituirea unui nou sistem de relații internaționale, care să promoveze egalitatea șanselor statelor în procesul dezvoltării.

**CASA DE EDITURĂ**  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal A 204469

**ILIE CĂLIAN** (redactor șef);  
**VALER CHIOREANU** (redactor șef adjunct);  
**MARIA SÂNGEORZAN** (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro -

Secretar de redacție  
de serviciu: Simion DAN

## Autoritățile de la Washington au blocat tranzacțiile financiare ale firmelor americană cu grupul lui Ossama ben Laden

Casa Albă a cerut Departamentului de Finanțe să blocheze toate tranzacțiile financiare între grupul miliardarului integrist Ossama ben Laden și companiile americane și a cerut celorlalte guverne să ia aceleasi măsuri, a declarat, vineri, Bill Clinton, citat de AFP.

Clinton a precizat, la două zile după atacurile americane din Afganistan și Sudan, că numele lui ben Laden va fi adăugat pe

lista grupărilor teroriste. Lista, întocmită în 1995, cuprinde organizații care nu pot avea nici un fel de legături financiare cu Statele Unite.

"Este nevoie de bani, de mulți bani, pentru a organiza o rețea ca a lui ben Laden. Noi vom utiliza toate mijloacele de care dispunem pentru ca el să nu mai dispună de aceste fonduri", a mai declarat președintele american.

## Cecenia cere lansarea de represalii împotriva Statelor Unite

Vicepreședintele cecen a cerut, vineri, lansarea unei campanii de represalii împotriva Statelor Unite, ca răspuns față de atacurile forțelor americane asupra unor obiective din Afganistan și Sudan, relatează AFP. Vaka Arsanov l-a acuzat pe președintele american, Bill Clinton, pentru atacurile lansate joi în Afganistan și Sudan, precizind că, în cele din urmă, acesta va fi judecat de un tribunal islamic.

"Statele islamică trebuie să-și exprime punctul de vedere în această problemă și trebuie să ajungă la concluzia că Bill Clinton

este inamicul poporului islamic" a declarat Arsanov. "Lumea islamică trebuie să fie pregătită să reacționeze în mod decisiv împotriva Statelor Unite și a aliaților acestora", a adăugat el.

Arasanov a precizat însă că atacurile nu vor fi lansate de ceceni, ci de alte persoane, care vor primi ordine de la Groznîi. El a mai declarat că nu vor avea loc acțiuni îndreptate împotriva unor obiective americane din fostă Uniune Sovietică, unde există comunități musulmane importante, care ar putea fi puse în pericol.

## Alertă cu bombă la Ambasada Statelor Unite din Camerun

Importante forțe de securitate cameruneze au fost desfășurate, simbătă după-amiază, în apropierea Ambasadei americane la Yaounde, ca urmare a unui anunț privind amplasarea unei bombe în clădire, relatează AFP.

Apelul telefonic a fost recepționat în cursul dimineții la reședința ambasadorului Statelor Unite din capitala cameruneză. Un interlocutor anonim a precizat că "singele

fraților arabi din Sudan și Afganistan va fi răzbunat", referindu-se la atacurile lansate, joi, de Statele Unite asupra unor ținte din aceste două țări. Serviciile de securitate cameruneze, care au fost alterate de ambasadorul american, au deplasat în zona Ambasadei americane 12 unități din cadrul Grupului Special de Operații (GSO), precum și cincizeci de jandarmi.

## Ungaria a decis să amîne pînă în anul 2003 achiziționarea unor avioane militare moderne

Comandanțul forțelor armate ungare, general-colonel Ferenc Vegh, a declarat că Ungaria a decis să amîne, pînă după anul 2003, achiziționarea unor avioane militare moderne, în valoare de un miliard de dolari, relatează AFP.

"Achiziționarea avioanelor a fost amînată pînă în anul 2003, ca urmare a dificultăților financiare ale țării", a precizat Vegh.

Ungaria, care a primit acordul NATO ca, alături de Cehia și

Polonia, să adere la Alianță în primăvara anului viitor, dorește să-și modernizeze aviația, pentru a corespunde standardelor NATO.

Guvernul ungar va achiziționa 30 de avioane moderne de luptă, în prezent lăudând considerare ofertele formulate de McDonnell Douglas, Lockheed Martin, Saab și Dassault.

Vegh a mai adăugat că după anul 2003 Ungaria "va avea posibilitatea să achiziționeze 30 de avioane moderne pentru suma

de un miliard de dolari, dar va fi nevoie de un alt miliard de dolari pentru armament și echipamente electronice".

Aviația ungară dispune de apărate rusești MiG-21, precum și de 27 de aparate MiG-29, oferite în anul 1993 de Rusia, în schimbul unei datorii de 800 de miliarde de dolari. Operativitatea flotei aeriene militare este însă redusă, echipajele nedispunind de destule ore de antrenament, iar avioanelor lipsindu-le piesele de schimb.

## Salariați ai Regionalei CFR Cluj anunță că intenționează să intre în grevă spontană

Conflictul sindicaliștilor feroviari cu Guvernul rămîne deschis și nu este exclus ca unii salariați ai Regionalei CFR Cluj să intre în grevă spontană începând de astăzi de la ora 0:00, a declarat, ieri, liderul Uniunii Sindicatelor Feroviare Cluj, Ionel Budeanu. Budeanu spune că salariații Régionalei CFR Cluj sunt nemulțumiți de nivelul actual al salariailor și crede că nemulțumirea lor a fost accentuată de decizia Guvernului de a nu indexa salariile decât de la 1 octombrie. Liderul Uniunii Sindicatelor Feroviare Cluj afirmă că liderii sindicatelor din Regionala CFR Cluj s-au întîlnit astăzi dimineață, pentru a stabili oportunitatea declanșării unor acțiuni de protest față de decizia

Guvernului. Greva generală a transportatorilor, anunțată pentru astăzi, 24 august, a fost anulată vineri, după ce Guvernul să-a angajat să satisfacă o serie de revendicări ale sindicatelor. Ministerul Transporturilor, însă nu și-a însușit două din principalele puncte ale protocolului semnat, cel referitor la acordarea indexărilor salariale, de 10,64% pentru salariații SNCFR, respectiv recunoașterea faptului că RA Metrorex nu este o unitate cu pierderi. Într-un comunicat de presă, Guvernul României a precizat, simbătă, că nu există resurse financiare pentru a acorda indexările salariale de la 1 august, aceasta fiind posibilă începând cu 1 octombrie.

## Irakul se teme de posibile atacuri americană

Un cotidian irakian a exprimat ieri, temeri privind faptul că după ce a dispus raidurile împotriva Sudanului și Afganistanului, președintele american, Bill Clinton, ar putea ordona atacuri împotriva Irakului, informeză AFP.

"Bill Clinton, președintele celei mai mari țări din lume și promotorul unei noi ordini mondiale, a pornit o acțiune înverșunată împotriva arabilor și musulmanilor, pentru a detuna atenția de la scandalurile sale sexuale", scrie cotidianul irakian Babel într-un editorial intitulat "Acetă bărbat este un criminal și un minciună".

Acuzația Statele Unite că, prin atacurile asupra Sudanului și Afganistanului, "au sfidat prevederile dreptului internațional", cotidianul irakian se îndoiescă că această decizie și fi fost fondată pe dovezi clară privind implicarea celor două țări în atențele asupra ambasadelor americane din Tanzania și Kenya. "Cum ar putea Washingtonul să fie convins că implicarea acestor două țări, cind ancheta nici măcar nu s-a încheiat?", se întrebă cotidianul Babel, care este condus de fiul președintelui irakian.

## Ben Laden cheamă la luptă împotriva Statelor Unite

Miliardarul islamic Ossama ben Laden a lansat un apel către toți musulmanii din lume, cerindu-le să înceapă "războiul sfînt" împotriva Statelor Unite, a declarat un purtător de cuvînt al miliardarului, citat de AFP.

Seicul Omar Barkri a declarat că Ossama ben Laden a lansat o serie de comunicate redactate în limba arabă, prin care le cer musulmanilor să pornească lupta armată împotriva Statelor Unite și a regimurilor arabe aliate Washingtonului.

Purtătorul de cuvînt a revendicat, prima dată responsabilitatea lui Ossama ben Laden pentru atentatele antimericane din Arabia Saudită.

Cel mai singur dintre acestea a fost cel din data de 25 iunie 1996, îndreptat asupra bazei militare americane de la Dahran, soldat cu moartea a 19 cetăteni americani și răni a peste 380 de persoane. Un alt atentat, comis la 13 noiembrie 1995, la Riad, și-a soldat cu săpte morți - cinci americani și doi indieni, și aproximativ 60 de răniți.

Purtătorul de cuvînt al lui ben Laden a dezmințit însă că acesta ar fi organizatorul recentelor atentate din Kenya și Tanzania. "El a aprobat atentatele, dar nu le-a ordonat", a precizat sursa citată.

Omar Barkri, membru al Frontului Islamic Internațional, cu sediul la Londra, a precizat că rolul său în cadrul acestei organizații este de a-i furniza sprijin financiar lui ben Laden și de a-i servi drept purtător de cuvînt.

Ben Laden, miliardar saudit căruia Araba Saudită i-a retras cetățenia, va continua să se deplaceze dintr-o țară în altă, pentru a evita să fie capturat, a mai declarat purtătorul de cuvînt, care a dat asigurări că miliardarul integrist este în viață.

Tel/fax:  
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16  
Telefoane: Publicitate: tel-fax: 19.73.04;  
Contabilitate: 19.73.07; Politic, Social,  
Cultural: 19.74.90 și 19.75.07; Sport:  
19.21.27; Difuzare, Mica publicitate:  
19.49.81

Subredacția Turda: tel/fax: 31.43.23;  
Subredacția Dej: tel/fax: 21.60.75

Ziarul este în vîrstă de 10 ani.  
Editor: Gheorghe Popescu  
Distribuție: Gheorghe Popescu

TIPARUL EXECUTAT LA  
Garamond  
3000 Cluj-Napoca, Str. Tudor Vladimirescu 101  
tel. 0264-511113